



11/04/26 16:08:38 32Z30600\_001



**Honda EG3600CL-EG4500CL  
EG5500CL**

**OWNER'S MANUAL**  
**Original instructions**



**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
**Notice originale**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**Originalbetriebsanleitung**



**MANUAL DE EXPLICACIONES**  
**Manual original**



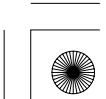
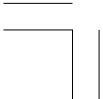
ECOLOGY CONSCIOUS TECHNOLOGY

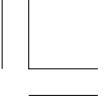
The "e-SPEC" mark symbolizes environmentally responsible technologies applied to Honda power equipment, which contains our wish to "preserve nature for generations to come."





11/04/26 16:08:40 32Z30600\_002





---

Thank you for purchasing a Honda generator.

This manual covers operation and maintenance of the EG3600CL-EG4500CL-EG5500CL generators.

All information in this publication is based on the latest product information available at the time of approval for printing.

Honda Motor Co., Ltd. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.

No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be considered a permanent part of the generator and should remain with it if it is resold.

Pay special attention to statements preceded by the following words:

**⚠WARNING** Indicates a strong possibility of severe personal injury or death if instructions are not followed.

**CAUTION:** Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.

**NOTE:** Gives helpful information.

If a problem should arise, or if you have any questions about the generator, consult an authorized Honda dealer.

**⚠WARNING**

**Honda generator is designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand the Owner's Manual before operating the generator. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.**

The illustrations herein are mainly based on: BT type

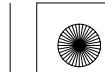
- The illustration may vary according to the type.



## CONTENTS

---

1. SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
2. SAFETY LABEL LOCATIONS.....	7
CE mark and noise label locations .....	10
3. COMPONENT IDENTIFICATION .....	11
4. PRE-OPERATION CHECK .....	17
5. STARTING THE ENGINE .....	22
• High altitude operation	
6. GENERATOR USE.....	27
7. STOPPING THE ENGINE .....	33
8. MAINTENANCE.....	35
9. TRANSPORTING/STORAGE .....	43
10. TROUBLESHOOTING .....	47
11. SPECIFICATIONS .....	49
12. INSTALLATION OF KIT PARTS.....	52
13. WIRING DIAGRAM .....	55
SWITCH CONNECTIONS.....	56
RECEPTACLE .....	56
MAJOR Honda DISTRIBUTOR ADDRESSES .....	inside back cover
“EC Declaration of Conformity” CONTENT OUTLINE.....	inside back cover





## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Honda generators are designed for use with electrical equipment that has suitable power requirements. Other uses can result in injury to the operator or damage to the generator and other property.

Most injuries or property damage can be prevented if you follow all instructions in this manual and on the generator. The most common hazards are discussed below, along with the best way to protect yourself and others.

Never attempt to modify the generator. It can cause an accident as well as damage to the generator and appliances.

- Do not connect an extension to the muffler.
- Do not modify the intake system.
- Do not adjust the governor.
- Do not remove the control panel or do not change the wiring of the control panel.

### Operator Responsibility

Know how to stop the generator quickly in case of emergency.

Understand the use of all generator controls, output receptacles, and connections.

Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction. Do not let children operate the generator without parental supervision.

Be sure to observe the instructions in this manual for how to use the generator and maintenance information. Ignoring or improperly following the instructions can cause an accident such as an electric shock, and the condition of the exhaust gas may deteriorate.

Obey all applicable laws and regulations where the generator is used.

Gasoline and Oil is toxic. Follow the instructions provided by each manufacturer before use.

Place the generator on a firm level place before operation.

Do not operate the generator with any cover removed. You may get your hand or foot caught in the generator and it may cause accident.

Consult your authorized Honda dealer for disassembly and service of the generator that are not covered in this manual.



---

### **Carbon Monoxide Hazards**

Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and may lead to death.

If you run the generator in an area that is confined, or even partially enclosed area, the air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas.

Never run your generator inside a garage, house, or near open windows or doors.

### **Electric Shock Hazards**

The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.

Using a generator or electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or when your hands are wet, could result in electrocution.

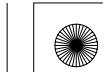
Keep the generator dry.



If the generator is stored outdoors, unprotected from the weather, check all of the electrical components on the control panel before each use. Moisture or ice can cause a malfunction or short circuit in electrical components that could result in electrocution.



If you get an electric shock, consult a doctor and have medical treatment immediately.





---

## **Fire and Burn Hazards**

Do not use the generator in areas with a high risk of fire.

The exhaust system gets hot enough to ignite some materials.

- Keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from buildings and other equipment during operation.
- Do not enclose the generator in any structure.
- Keep flammable materials away from the generator.

Some parts of the internal combustion engine are hot and may cause burns. Pay attention to the warnings on the generator.

The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the muffler while it is hot. Let the engine cool before storing the generator indoors.

Do not pour the water directly on the generator to put out the fire when it occurs. Use an appropriate fire extinguisher specially designed for electric fire or oil fire.

If you inhale fumes produced by an accidental fire with the generator, consult a doctor and have medical treatment immediately.

## **Refuel With Care**

Gasoline is extremely flammable, and gasoline vapor can explode. Allow the engine to cool if the generator has been in operation.

Refuel only outdoors in a well ventilated area with the engine off.

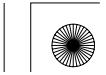
Do not refuel during operation.

Do not overfill the fuel tank.

Never smoke near gasoline, and keep other flames and sparks away.

Always store gasoline in an approved container.

Make sure that any spilled fuel has been wiped up before starting the engine.





---

**Explosion proof**

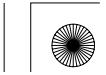
This generator is not compliant with explosion proof.

**Disposal**

To protect the environment, do not dispose of the used generator, battery, engine oil, etc. carelessly by leaving them in the waste. Observe the local laws or regulations or consult your authorized Honda generator dealer to dispose of these parts.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

An improperly disposed battery can hurt the environment. Always confirm local regulations for battery disposal. Contact your Honda servicing dealer for a replacement.

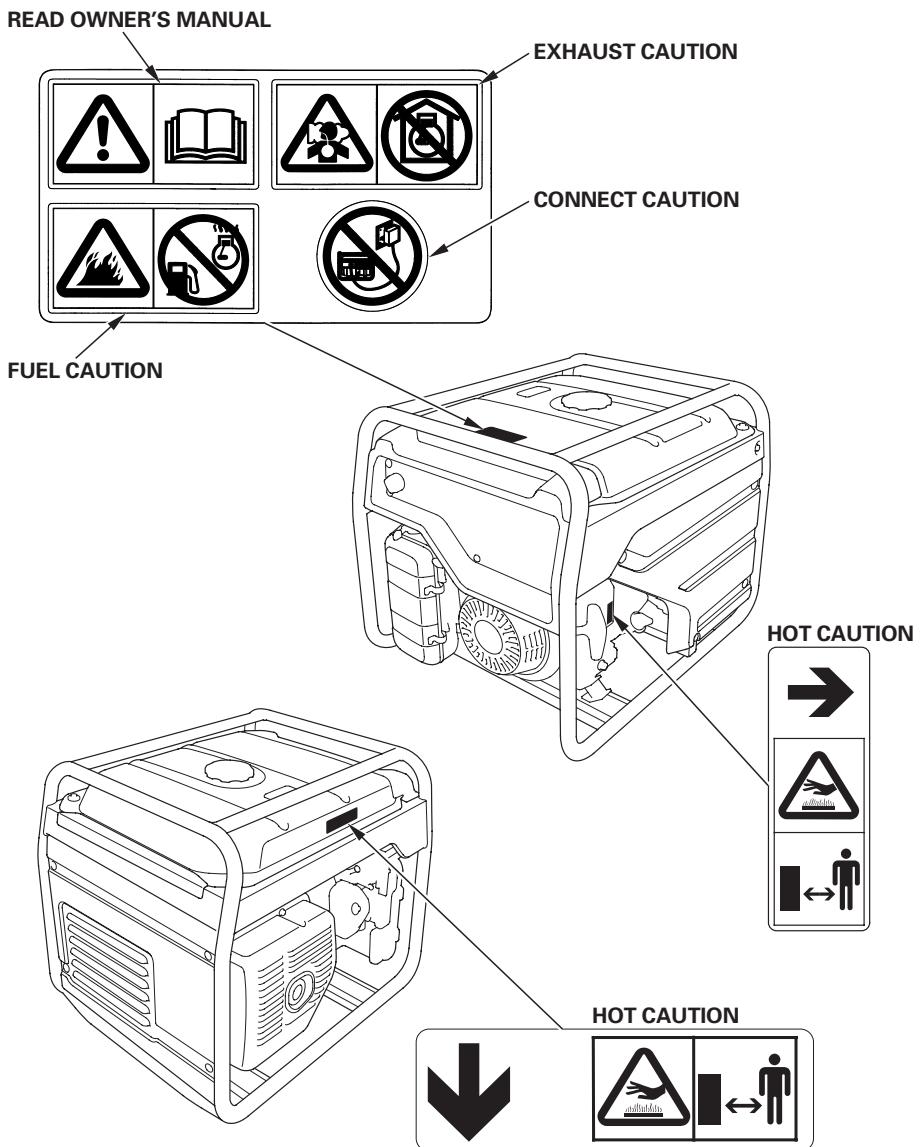


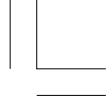


## 2. SAFETY LABEL LOCATIONS

These labels warn you of potential hazards that can cause serious injury. Read the labels and safety notes and precautions described in this manual carefully.

If a label comes off or becomes hard to read, contact your Honda dealer for a replacement.





- Honda generator is designed to give safe and dependable service if operated according to instructions.

Read and understand the Owner's Manual before operating the generator. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.



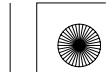
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing carbon monoxide can cause loss of consciousness and may lead to death.
- If you run the generator in an area that is confined, or even partially enclosed area, the air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas.
- Never run your generator inside a garage, house or near open windows or doors.



- Improper connections to a building's electrical system can allow current from the generator to backfeed into the utility lines.

Such backfeed may electrocute utility company workers or others who contact the lines during a power outage, and the generator may explode, burn, or cause fires when utility power is restored.

Consult the utility company or a qualified electrician prior to making any power connections.





- A hot exhaust system can cause serious burns.  
Avoid contact if the engine has been running.



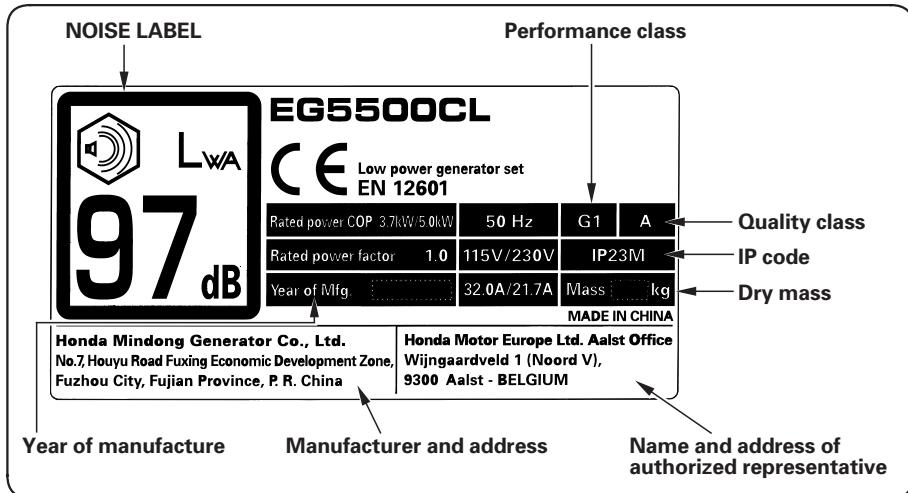
- Gasoline is highly flammable and explosive.  
Turn the engine off and let it cool before refueling.



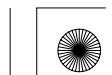
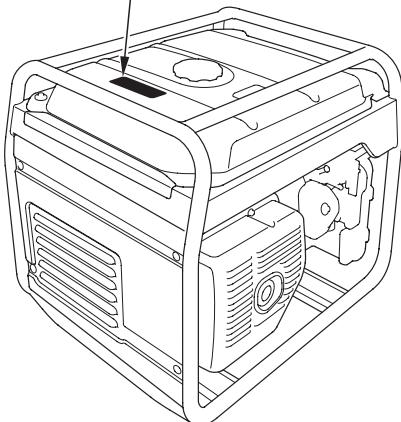


- CE mark and noise label locations

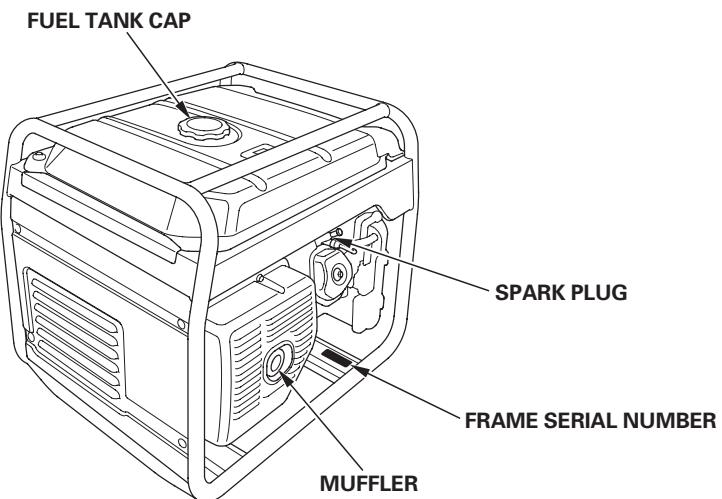
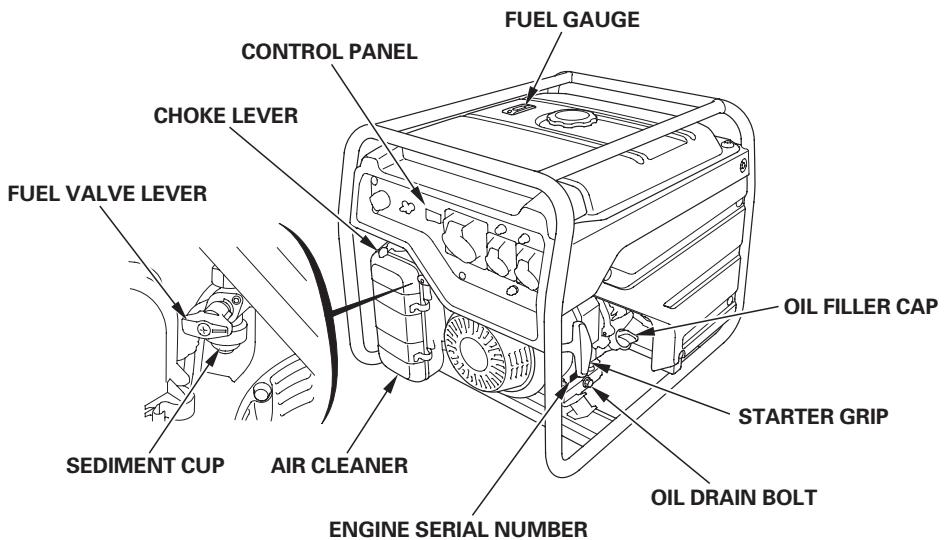
NOISE LABEL AND CE MARK



[Example: EG5500CL (BT type)]



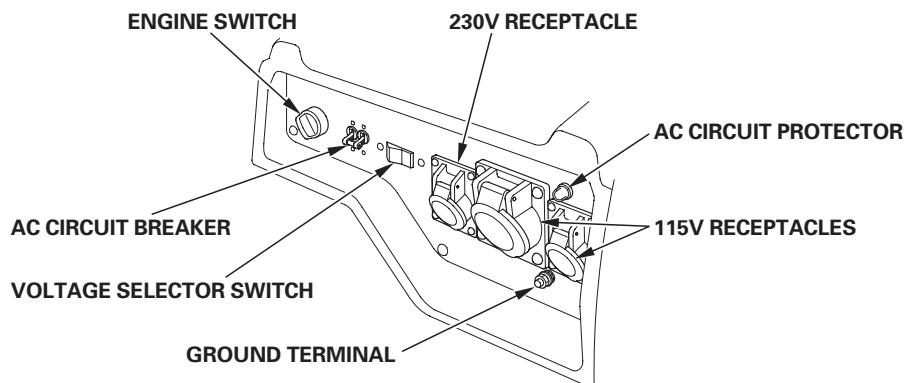
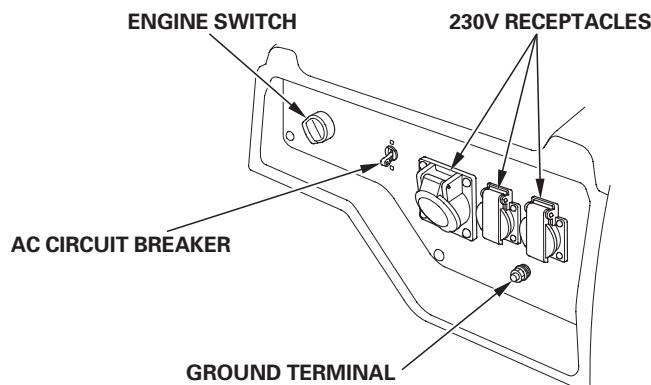
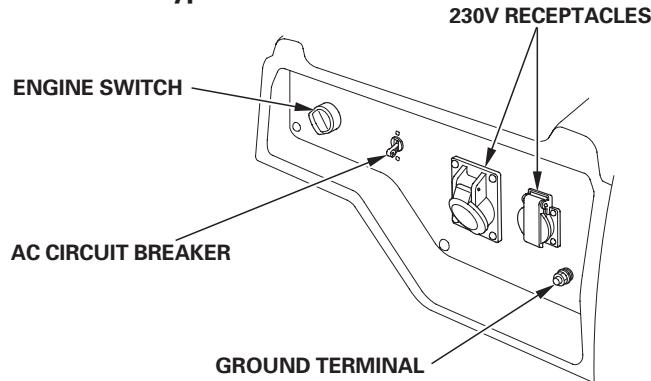
### 3. COMPONENT IDENTIFICATION



Record the frame serial number and the engine serial number in the spaces below. You will need these serial numbers when ordering parts.

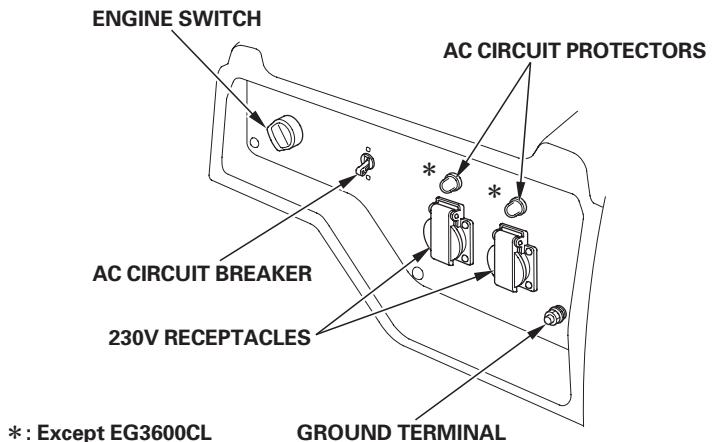
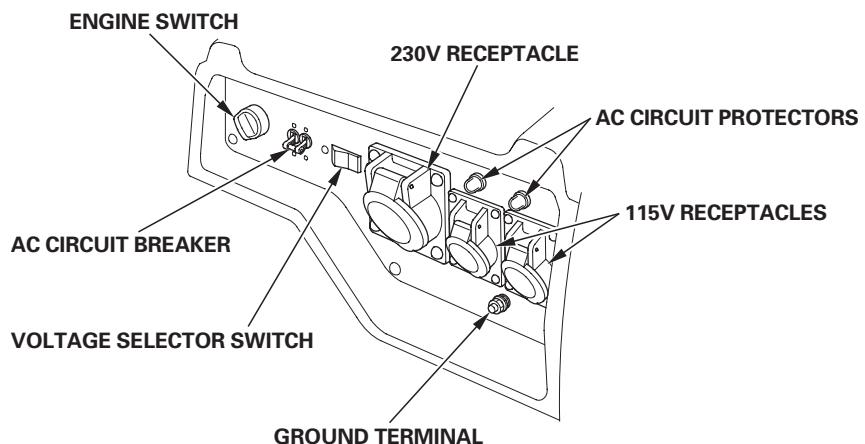
Frame serial number: \_\_\_\_\_

Engine serial number: \_\_\_\_\_

**CONTROL PANEL****EG3600CL: BT type****EG3600CL: FT type****EG3600CL: ITT type**

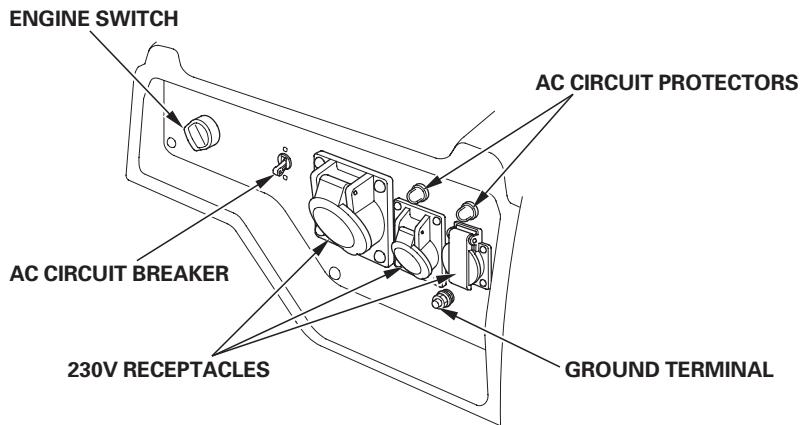
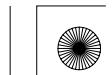
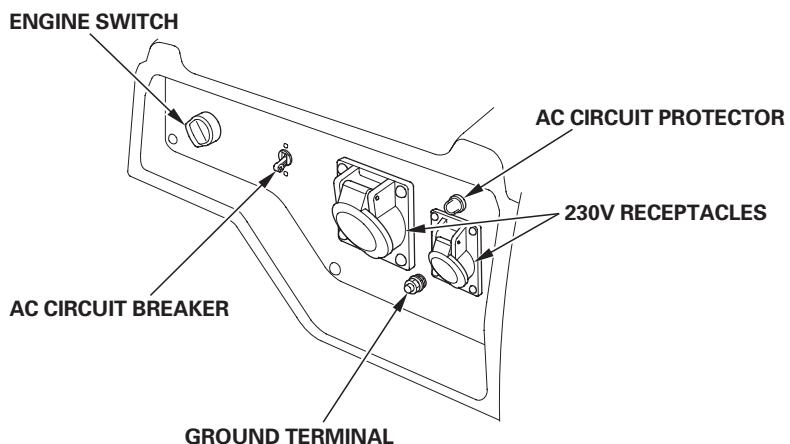


---

**EG3600CL, EG4500CL, EG5500CL: GT, GWT types****EG4500CL, EG5500CL: BT type**



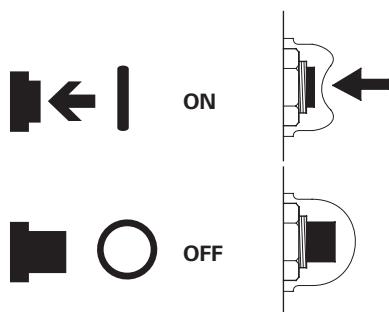
---

**EG4500CL, EG5500CL: FT type****EG4500CL, EG5500CL: ITT type**

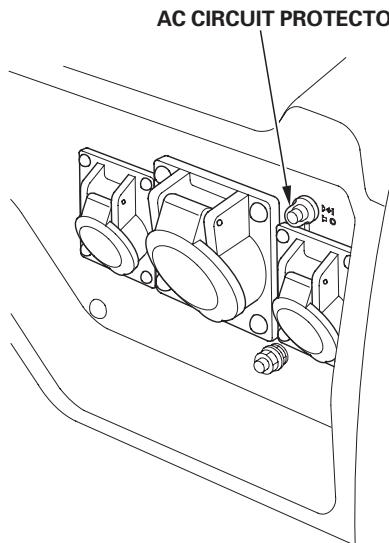


## AC Circuit Protectors

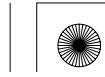
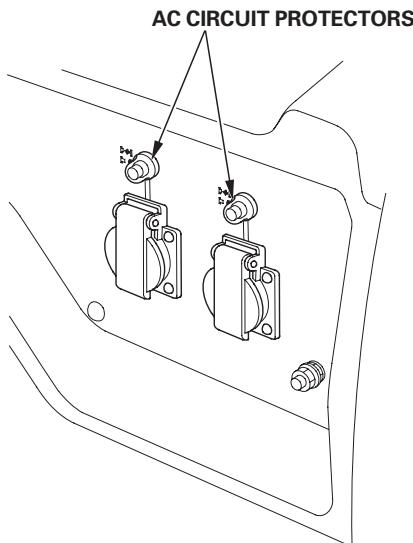
The AC circuit protectors will automatically switch OFF if there is a short circuit or a significant overload of the generator at each receptacle. If an AC circuit protector switches OFF automatically, check that the appliance is working properly and does not exceed the rated load capacity of the circuit before resetting the AC circuit protector ON.



EG3600CL: BT type

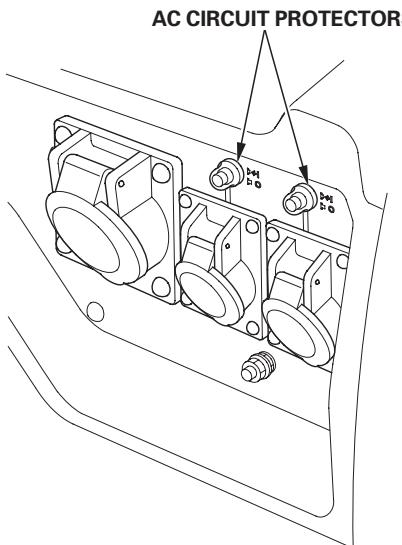


EG4500CL, EG5500CL: GT, GWT types

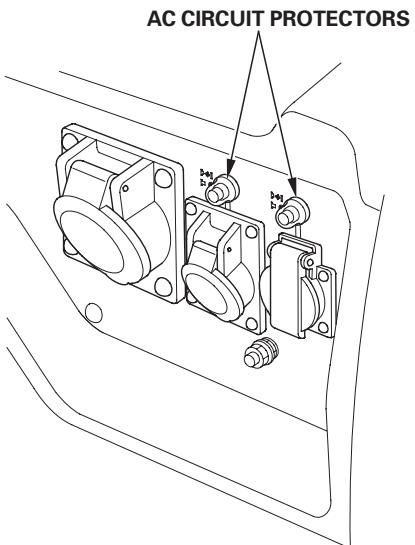




EG4500CL, EG5500CL: BT type



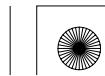
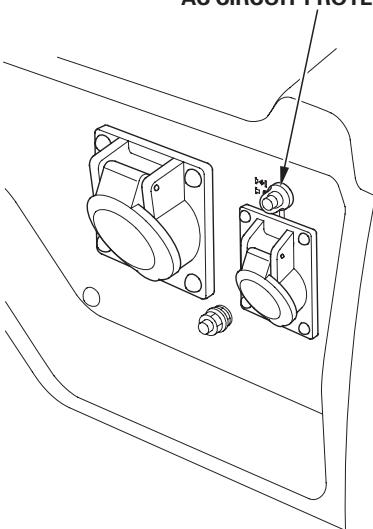
EG4500CL, EG5500CL: FT type



EG4500CL, EG5500CL: ITT type



AC CIRCUIT PROTECTOR





## 4. PRE-OPERATION CHECK

**CAUTION:**

**Be sure to check the generator on a level surface with the engine stopped.**

1. Check the engine oil level before each use.

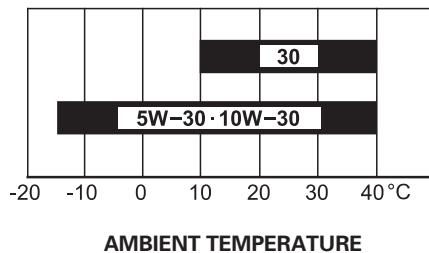
**CAUTION:**

**Using non detergent oil or 2-stroke engine oil could shorten the engine's service life.**

**Recommended oil:**

Use 4-stroke motor oil that meets or exceeds the requirements for API service category SE or later (or equivalent). Always check the API service label on the oil container to be sure it includes the letters SE or later (or equivalent).

Read the instruction on the oil container before use.



SAE 10W-30 is recommended for general, all-temperature use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the indicated range.



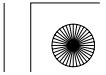
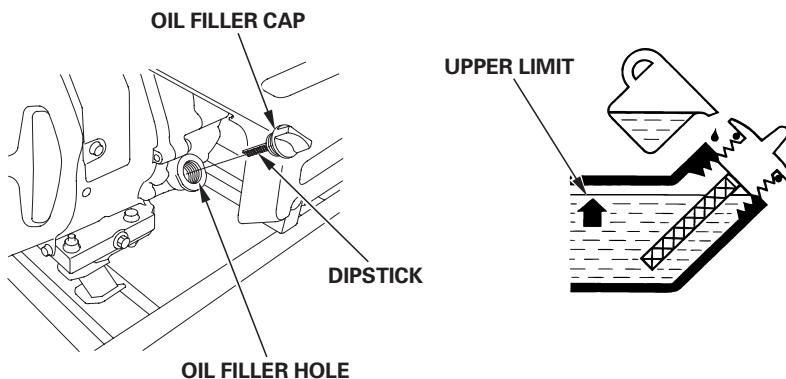
- 
- a. Remove the oil filler cap and wipe the dipstick clean.
  - b. Check the oil level by inserting the dipstick in the filler hole without screwing it in.
  - c. If the oil level is low, fill to the upper limit of the oil filler neck with the recommended oil.

**CAUTION:**

**Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage.**

**NOTE:**

The Oil Alert system will automatically stop the engine before the oil level falls below the safe limit. However, to avoid the inconvenience of an unexpected shutdown, it is still advisable to visually inspect the oil level regularly.



## 2. Check the fuel level.

Check the fuel gauge. If the fuel level is low, refuel the fuel tank until the level as specified.

After refueling, tighten the fuel tank cap securely.

Use automotive unleaded gasoline with a Research Octane Number of 91 or higher (a Pump Octane Number of 86 or higher).

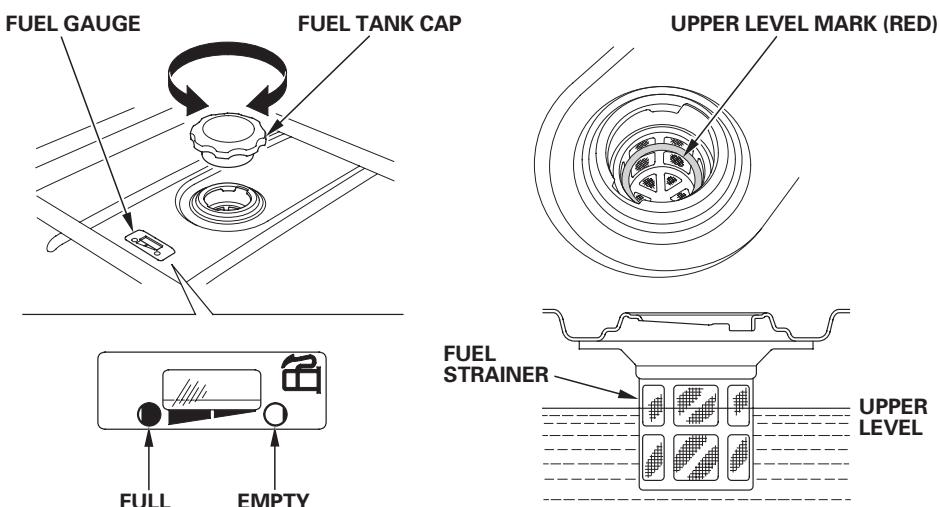
Never use stale or contaminated gasoline or an oil/gasoline mixture.

Avoid getting dirt or water in the fuel tank.

### **WARNING**

- Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions.
- Refuel in a well ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area where the engine is refueled or where gasoline is stored.
- Do not overfill the fuel tank (there should be no fuel above the upper level mark (red) on the fuel strainer). After refueling, make sure the fuel tank cap is closed properly and securely.
- Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing of vapor.

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**





---

**NOTE:**

Gasoline spoils very quickly depending on factors such as light exposure, temperature and time.

In worst cases, gasoline can be contaminated within 30 days.

Using contaminated gasoline can seriously damage the engine (carburetor clogged, valve stuck).

Such damage due to spoiled fuel is disallowed from coverage by the warranty.

To avoid this please strictly follow these recommendations:

- Only use specified gasoline (see page 19 ).
- Use fresh and clean gasoline.
- To slow deterioration, keep gasoline in a certified fuel container.
- If long storage (more than 30 days) is foreseen, drain fuel tank and carburetor (see page 45 ).

**Gasolines Containing Alcohol**

If you decide to use a gasoline containing alcohol (gasohol), be sure its octane rating is at least as high as that recommended by Honda.

There are two types of "gasohol": one containing ethanol, and the other containing methanol.

Do not use gasohol that contains more than 10% ethanol.

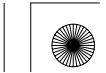
Do not use gasoline containing more than 5% methanol (methyl or wood alcohol) and that does not also contain co-solvents and corrosion inhibitors for methanol.

**NOTE:**

- Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of gasoline that contains more alcohol than recommended is not covered under the warranty.

- Before buying gasoline from an unfamiliar station, first determine if the gasoline contains alcohol, if it does, find out the type and percentage of alcohol used.

If you notice any undesirable operating symptoms while using a particular gasoline. Switch to a gasoline that you know contains less than the recommended amount of alcohol.





---

### 3. Check the air cleaner.

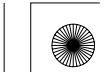
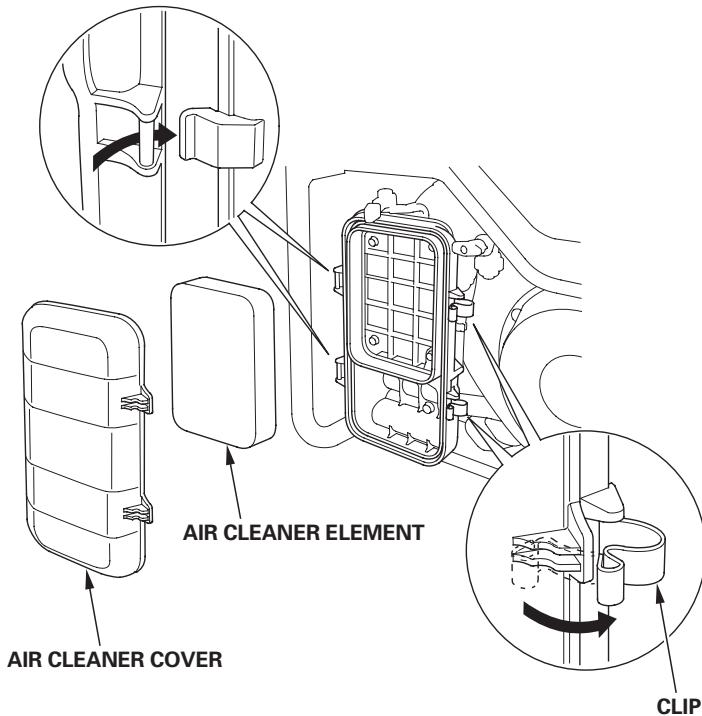
Check the air cleaner element to be sure it is clean and in good condition.

Unsnap the two air cleaner cover clips, remove the air cleaner cover, and remove the air cleaner element.

Clean or replace the air cleaner element if necessary (see page 38).

**CAUTION:**

**Never run the engine without the air cleaner element. Rapid engine wear will result from contaminants, such as dust and dirt, being drawn through the carburetor, into the engine.**



## 5. STARTING THE ENGINE

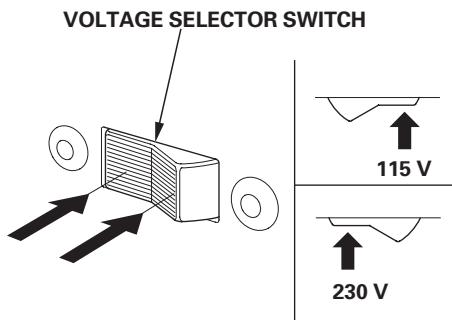
**CAUTION:**

**When starting the generator after adding fuel for the first time, after long-term storage, or after running out of fuel, turn the fuel valve lever to the ON position, then wait for 10 to 20 seconds before starting the engine.**

Before starting the engine disconnect any load from the AC receptacle.

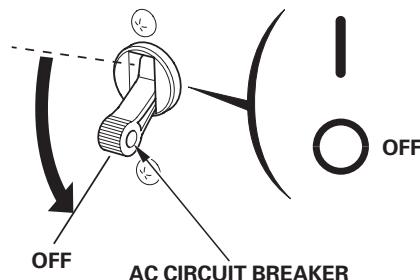
**1. BT type only**

Set the Voltage Selector Switch to match the voltage requirements for the application.

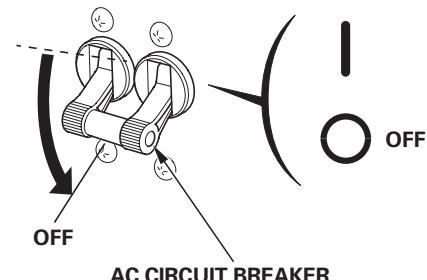


**2. Make sure that the AC circuit breaker is in the OFF position. The generator may be hard to start if a load is connected.**

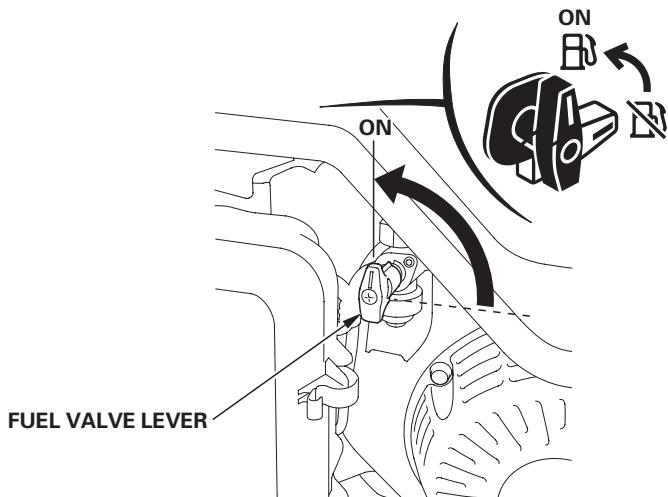
**FT, GT, GWT, ITT types**



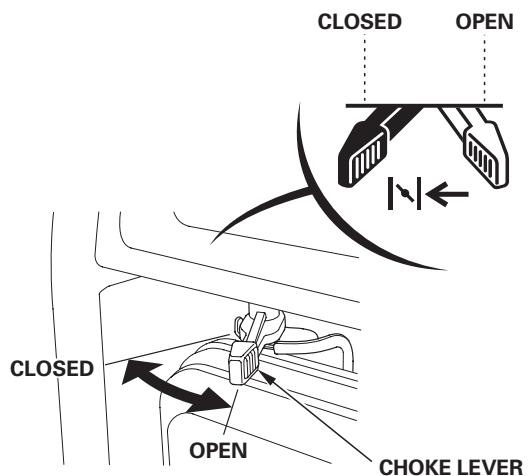
**BT type**



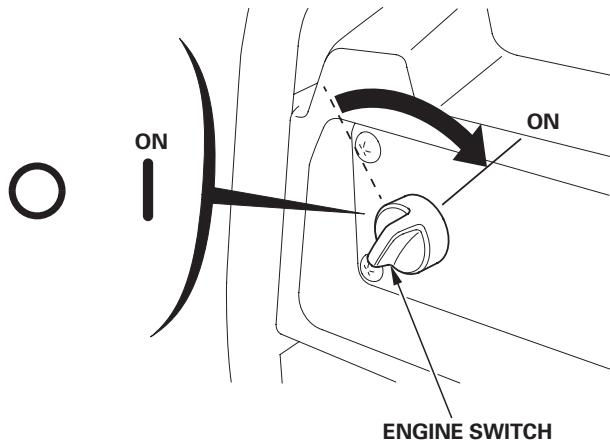
3. Turn the fuel valve lever to the ON position.



4. Move the choke lever to the CLOSED position to start a cold engine.  
Move the choke lever to the OPEN position as the engine warms up.



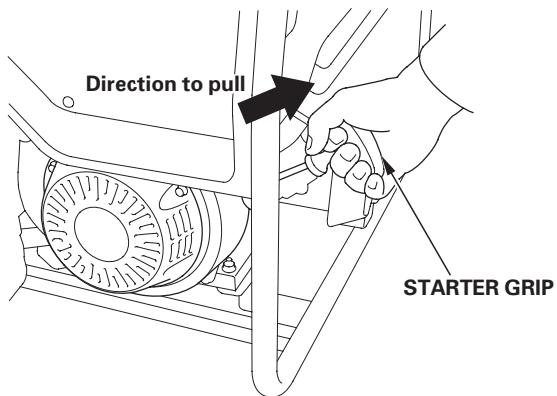
5. Turn the engine switch to the ON position.



6. Pull the starter grip lightly until you feel resistance, then pull the starter grip briskly toward in the direction of the arrow as shown below.

**CAUTION:**

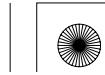
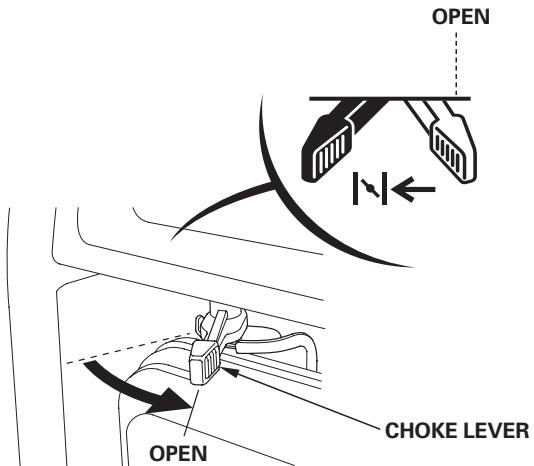
- The starter grip can be drawn back very quickly before you release it. This may pull your hand forcefully toward the engine and cause an injury.
- Do not allow the starter grip to snap back. Return it slowly by hand.
- Do not let the starter rope rub against the generator body, or the rope will wear out prematurely.





---

7. Move the choke lever to the OPEN position as the engine warms up.





---

- **High altitude operation**

At high altitude, the standard carburetor air-fuel mixture will be excessively rich. Performance will decrease, and fuel consumption will increase.

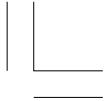
High altitude performance can be improved by specific modifications to the carburetor. If you always operate the generator at altitudes higher than 1,500 meters (5,000 feet) above sea level, have your authorized Honda dealer perform these carburetor modifications.

Even with suitable carburetor jetting, engine horsepower will decrease approximately 3.5% for each 300 meter (1,000 foot) increase in altitude. The affect of altitude on the horsepower will be greater than this if no carburetor modification is made.

**CAUTION:**

**Operation of the generator at an altitude lower than the carburetor is jetted for may result in reduced performance, overheating, and serious engine damage caused by an excessively lean air/fuel mixture.**



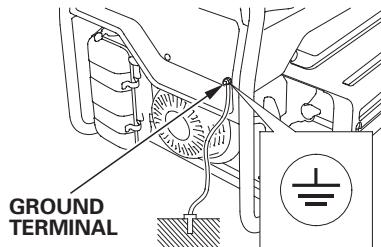


## 6. GENERATOR USE

The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.

Be sure to ground the generator when the connected appliance is grounded.

To ground the terminal of the generator, use a cooper wire with same or larger diameter than the cord of the connected appliance.

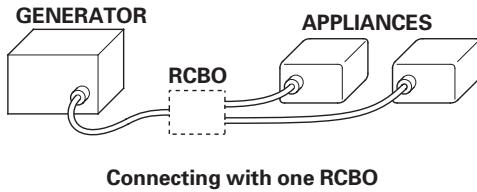


Use extension cord set with ground conductor when connecting an appliance with ground conductor.

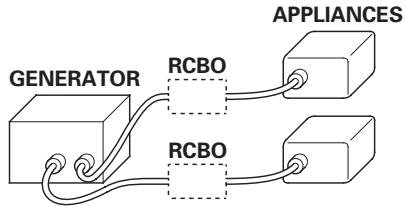
To identify the Ground pin in the plug, see RECEPTACLE page 56 .

Connect a RCBO (Residual current circuit breaker with overload protection) of 30 mA ground fault detection and cut-off of less than 0.4 seconds at more than 30 A of output current, if you are using two or more appliance.

Follow the instructions provided by each RCBO manufacturer before use.



Connecting with one RCBO



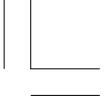
Connecting with two RCBO

### WARNING

Improper connections to a building's electrical system can allow current from the generator to backfeed into the utility lines.

Such backfeed may electrocute utility company workers or others who contact the lines during a power outage, and the generator may explode, burn, or cause fires when utility power is restored.

Consult the utility company or a qualified electrician prior to making any power connections.



---

**CAUTION:**

- **Do not exceed the current limit specified for any one receptacle.**
- **Do not modify or use the generator for other purposes than it is intended for. Also observe the following when using the generator.**
- **Do not connect an extension to the exhaust pipe.**
- **When an extension cable is required, be sure to use a tough rubber sheathed flexible cable (IEC 245 or equivalent).**
- **Limit length of extension cables; 60 m (200 feet) for cables of 1.5 mm<sup>2</sup> (0.0023 in<sup>2</sup>) and 100 m (330 feet) for cables of 2.5 mm<sup>2</sup> (0.0039 in<sup>2</sup>). Long extension cables will lower usable power due to resistance in the extension cable.**
- **Keep the generator away from other electric cables or wires such as commercial power supply lines.**

**NOTE:**

- Make sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed that of the generator. Never exceed the maximum power rating of the generator. Power levels between rated and maximum may be used for no more than 30 minutes.

- Limit operation requiring maximum power to 30 minutes.

Maximum power is:

EG3600CL: 3.6 kVA (BT, FT, GT, GWT, ITT types)

EG4500CL: 3.68/4.5 kVA (BT type)

4.5 kVA (FT, GT, GWT, ITT types)

EG5500CL: 3.68/5.5 kVA (BT type)

5.5 kVA (FT, GT, GWT, ITT types)

- For continuous operation, do not exceed the rated power.

Rated power is:

EG3600CL: 3.2 kVA (BT, FT, GT, GWT, ITT types)

EG4500CL: 3.68/4.0 kVA (BT type)

4.0 kVA (FT, GT, GWT, ITT types)

EG5500CL: 3.68/5.0 kVA (BT type)

5.0 kVA (FT, GT, GWT, ITT types)

- In either case, the total power requirements (VA) of all appliances connected must be considered.

- Most appliance motors require more than their rated wattage for startup.



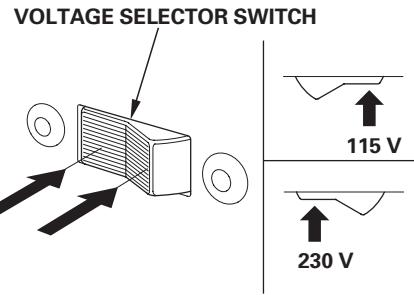
## AC Applications

**CAUTION:**

- Substantial overloading will switch off the AC circuit breaker. Marginal overloading may not switch off the AC circuit breaker, but it will shorten the service life of the generator.
- Be sure that all appliances are in good working order before connecting them to the generator. Electrical equipment (including lines and plug connections) should not be defective. If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn off the generator engine switch immediately. Then disconnect the appliance, and examine it for signs of malfunction.

1. BT type only

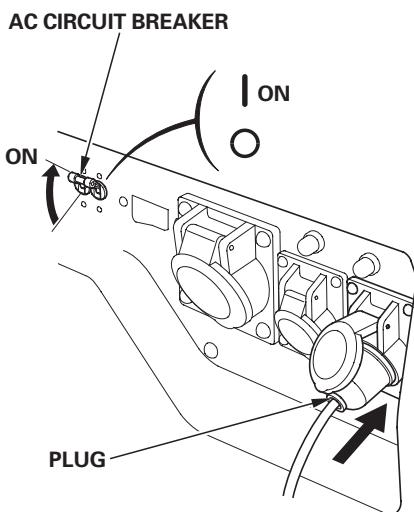
Set the Voltage Selector Switch to match the voltage requirements for the application.



2. Start the engine (see page 22).

3. Switch the AC circuit breaker ON.

4. Confirm that the appliance to be used is switched off, and plug in the appliance.

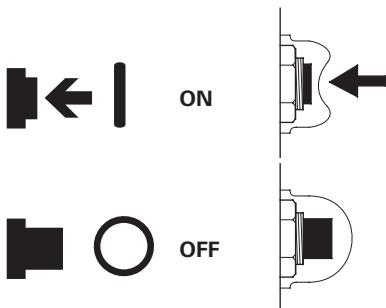


Most motorized appliances require more than their rated power for startup.

## AC Circuit Protectors

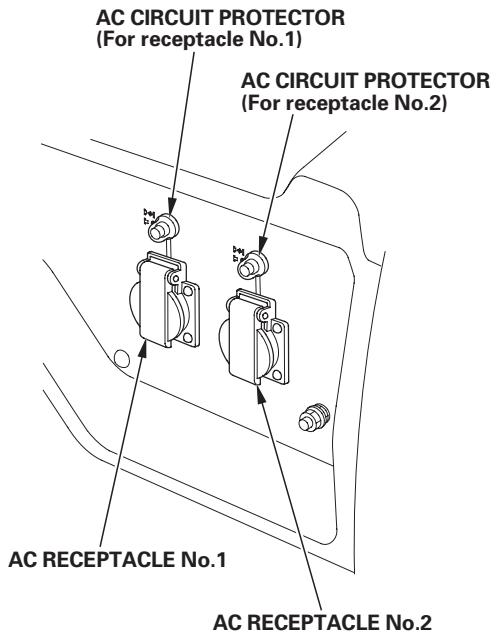
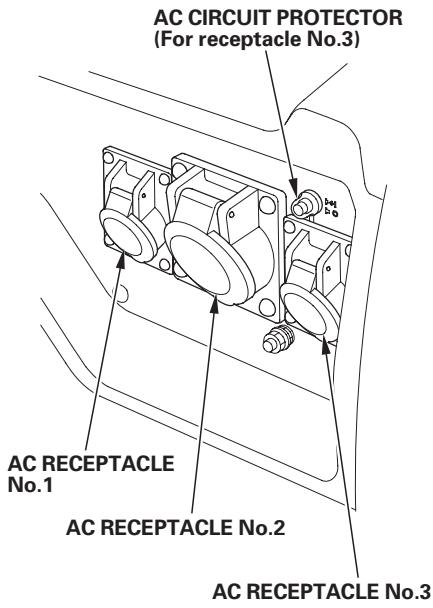
The AC circuit protectors will automatically switch OFF (push button comes out) if there is a short circuit or a significant overload of the generator at receptacle.

If an AC circuit protector switches OFF automatically, check that the appliance is working properly and does not exceed the rated load capacity of the circuit before resetting the AC circuit protector ON (pushing the push button in).

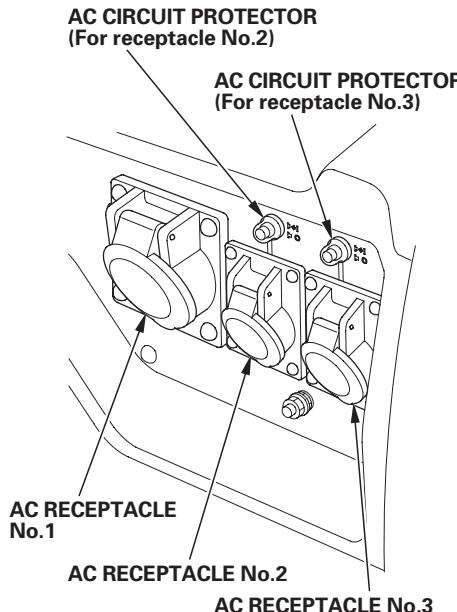


EG3600CL: BT type

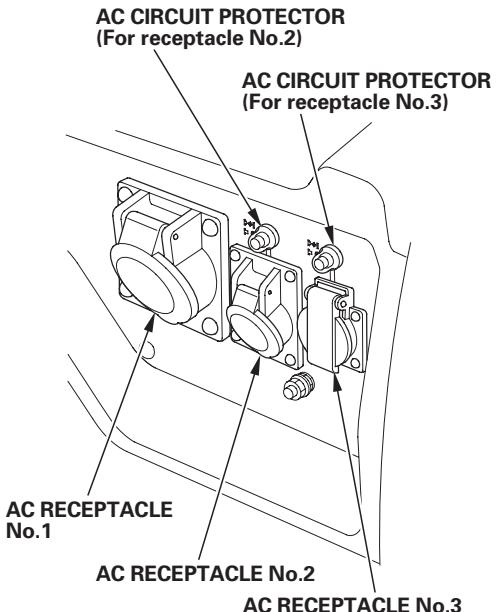
EG4500CL, EG5500CL: GT, GWT types



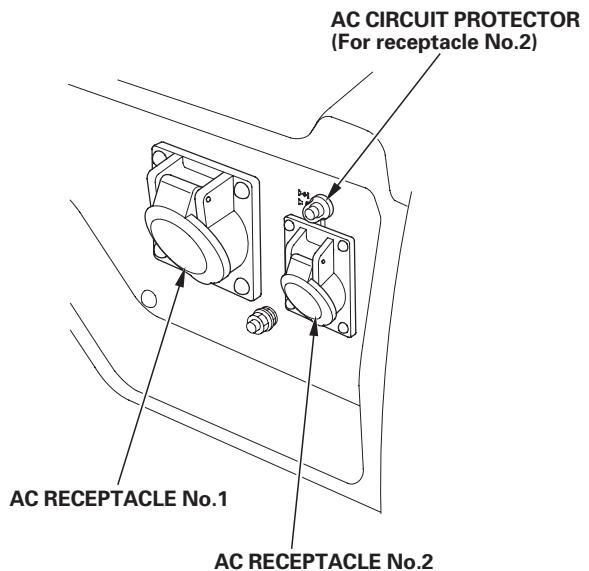
EG4500CL, EG5500CL: BT type

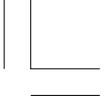


EG4500CL, EG5500CL: FT type



EG4500CL, EG5500CL: ITT type





---

## **Oil Alert System**

The Oil Alert system is designed to prevent engine damage caused by an insufficient amount of oil in the crankcase. Before the oil level in the crankcase falls below a safe limit, the Oil Alert system will automatically shut down the engine (the engine switch will remain in the ON position).

If the engine stops and will not restart, check the engine oil level (see page 18) before troubleshooting in other areas.

## **Automatic Engine Stop Function**

### **Oil Alert Function**

During operation, the engine will automatically stop if there is not enough oil in the tank. Moreover, if the generator is on a slope, the oil alert function may operate and stop the engine.

### **Overspeed Detection Function**

To protect the engine from exceeding the engine load, the engine will automatically stop if the engine speed becomes abnormal.



### **Abnormal Voltage Detection Function**

The engine will automatically stop during generation when it detects abnormal voltage.

If the engine stops, inspect the amount of engine oil, and a while, then try to restart the engine. When the engine will not start at all, take your generator to the dealer.





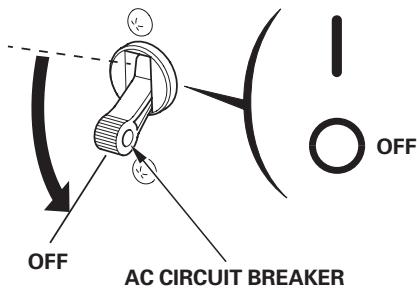
## 7. STOPPING THE ENGINE

To stop the engine in an emergency, turn the engine switch to the OFF position.

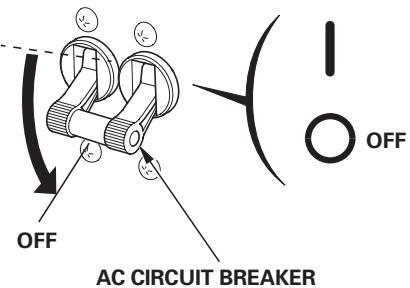
### IN NORMAL USE:

1. Switch off the connected equipment and pull off the inserted plug.
2. Turn the AC circuit breaker to the OFF position.

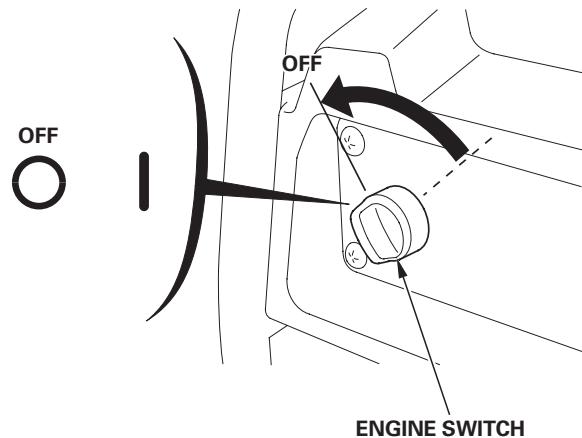
FT, GT, GWT, ITT types



BT type



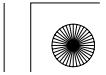
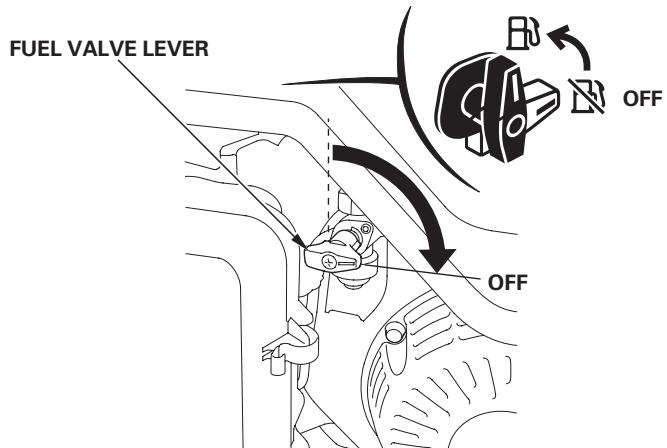
3. Turn the engine switch to the OFF position.

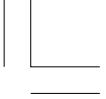




---

4. Turn the fuel valve lever to the OFF position.





## 8. MAINTENANCE

The purpose of the maintenance and adjustment schedule is to keep the generator in the best operating condition.  
Inspect or service as scheduled in the table below.

### ⚠WARNING

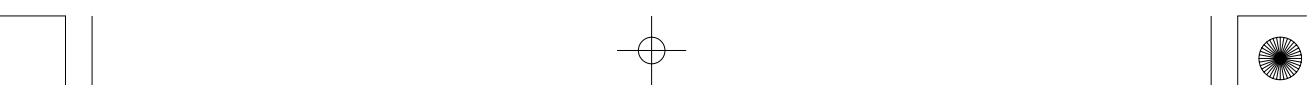
**Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will eliminate several potential hazards:**

- Carbon monoxide poisoning from engine exhaust. Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.
- Burns from hot parts. Let the engine and exhaust system cool before touching.
- Injury from moving parts. Do not run the engine unless instructed to do so.

The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the muffler while it is hot. Let the engine cool before maintenance.

### CAUTION:

**Use Honda Genuine parts or their equivalent. The use of replacement parts which are not of equivalent quality may damage the generator.**





## Maintenance Schedule

REGULAR SERVICE PERIOD (3) Performed at every indicated month or operating hour interval, whichever comes first.		Each use	First month or 20 Hrs.	Every 3 months or 50 Hrs.	Every 6 months or 100 Hrs.	Every year or 300 Hrs.	Page
ITEM							
Engine oil	Check Level	<input type="radio"/>					18
	Change		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		37
Air cleaner	Check	<input type="radio"/>					21
	Clean			<input type="radio"/> (1)			38
Sediment cup	Clean				<input type="radio"/>		39
Spark plug	Check-adjust				<input type="radio"/>		40
	Replace					<input type="radio"/>	40
Spark arrester	Clean				<input type="radio"/>		42
Valve clearance	Check-adjust					<input type="radio"/> (2)	—
Combustion chamber	Clean		After every 1000 Hrs. (2)				—
Fuel tank and filter	Clean				<input type="radio"/> (2)		—
Fuel tube	Check		Every 2 years (Replace if necessary) (2)				—

(1)Service more frequently when used in dusty areas.

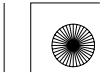
(2)These items should be serviced by your servicing dealer, unless you have the proper tools and are mechanically proficient. Refer to the Honda shop manual for service procedures.

(3)For commercial use, log hours of operation to determine proper maintenance intervals.



## Tools

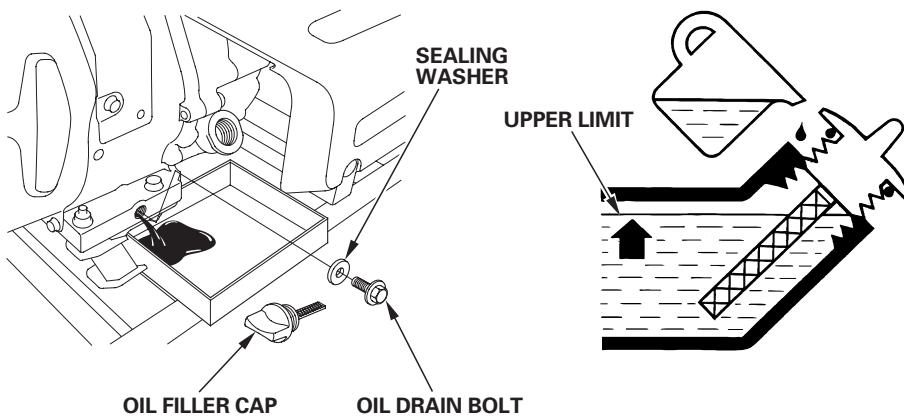
A box wrench and wrench handle are supplied with the generator. Use the supplied tools to perform maintenance tasks. Using an incorrect tool may damage the generator.



## 1. CHANGING OIL

Drain the oil while the engine is still warm to assure rapid and complete draining.

1. Remove the oil drain bolt and sealing washer, remove the oil filler cap, and drain the oil.
2. Reinstall the drain bolt and new sealing washer. Tighten the bolt securely.
3. Refill with the recommended oil (see page 17 ) and check the oil level.



Wash your hands with soap and water after handling used oil.

**NOTE:**

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

## 2. AIR CLEANER SERVICE

A dirty air cleaner will restrict air flow to the carburetor. To prevent carburetor malfunction, service the air cleaner regularly. Service more frequently when operating the generator in extremely dusty areas.

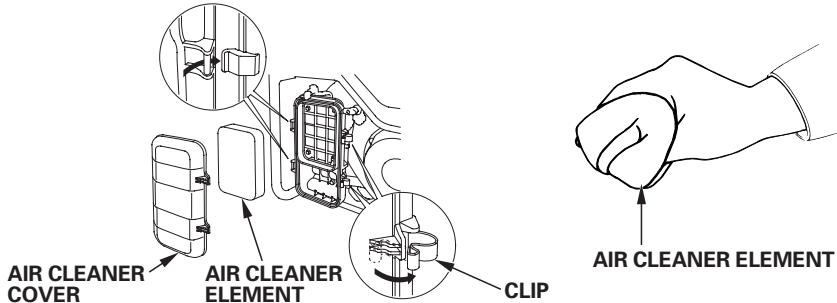
**WARNING**

**Do not use gasoline or low flash point solvents for cleaning. They are flammable and explosive under certain conditions.**

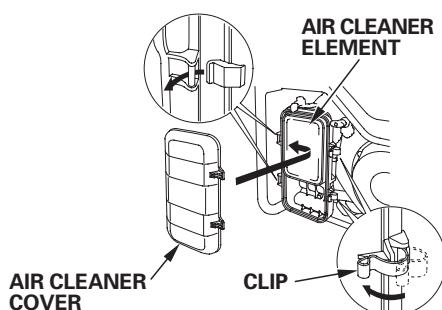
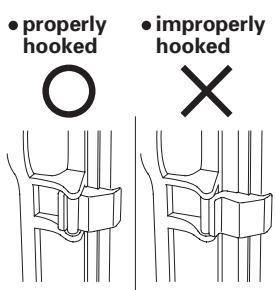
**CAUTION:**

**Never run the engine without the air cleaner element. Rapid engine wear will result.**

1. Unsnap the two air cleaner cover clips, remove the air cleaner cover, and remove the air cleaner element.



2. Wash the air cleaner element in a solution of household detergent and warm water, then rinse thoroughly, or wash in nonflammable or high flashpoint solvent. Allow the air cleaner element to dry thoroughly.
3. Soak the air cleaner element in clean engine oil and squeeze out the excess oil. The engine will smoke during initial startup if too much oil is left in the air cleaner element.
4. Reinstall the air cleaner element and the cover.



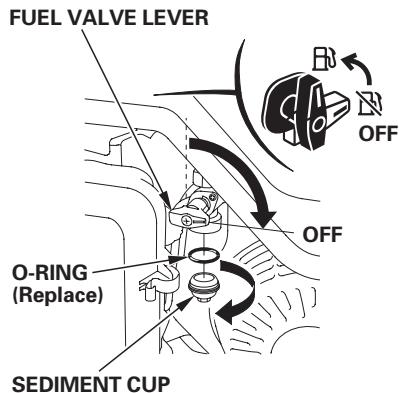
### 3. FUEL SEDIMENT CUP SERVICE

#### ⚠WARNING

**Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Do not smoke or allow flames or sparks in the area.**

The sediment cup prevents dirt or water that may be in the fuel tank from entering the carburetor. If the engine has not been run for a long time, the sediment cup should be cleaned.

1. Turn the engine switch to the OFF position.
2. Turn the fuel valve lever to the OFF position. Remove the sediment cup and O-ring.
3. Clean the sediment cup in nonflammable or high flash point solvent.
4. Reinstall the new O-ring and sediment cup.
5. Turn the fuel valve lever to the ON position and check for leaks.



#### ⚠WARNING

**After installing the sediment cup, be sure to tighten it securely. Check for fuel leaks and make sure the area is dry before starting the engine.**

## 4. SPARK PLUG SERVICE

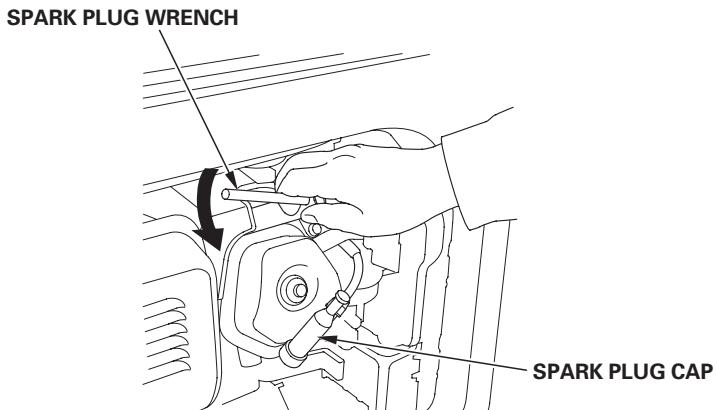
**Recommended spark plug: BPR5ES (NGK)**

To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

**CAUTION:**

If the engine has been running, the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.

1. Remove the spark plug cap.
2. Clean any dirt from around the spark plug base.
3. Use a spark plug wrench to remove the spark plug.

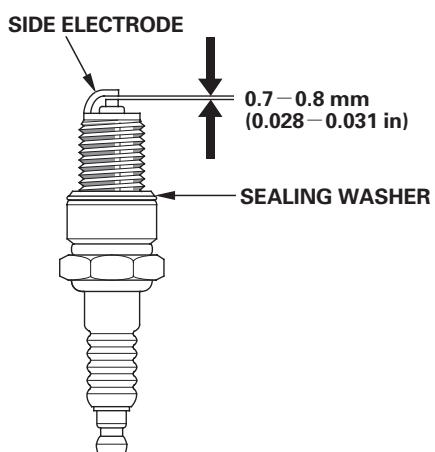


4. Visually inspect the spark plug. Discard it if the insulator is cracked, chipped, or fouled. Clean the spark plug with a wire brush if it is to be reused.

5. Measure the plug gap with a feeler gauge. Correct as necessary by carefully bending the side electrode.

The gap should be:

0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)





- 
6. Make sure that the sealing washer is in good condition, and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
  7. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

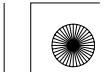
**NOTE:**

If installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats to compress the washer. If reinstalling a used spark plug, tighten 1/8 to 1/4 turn after the spark plug seats.

8. Reinstall the spark plug cap on the spark plug securely.

**CAUTION:**

- The spark plug must be securely tightened. An improperly tightened plug can become very hot and possibly damage the generator.
- Never use a spark plug with an improper heat range.

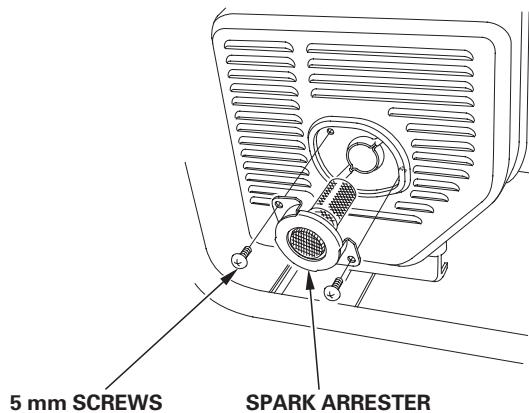


## 5. SPARK ARRESTER CLEANING

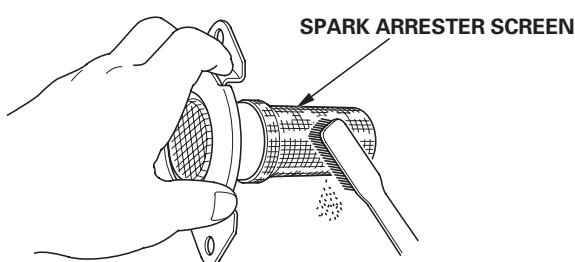
### ⚠WARNING

If the generator has been running, the muffler will be very hot.  
Allow it to cool before proceeding.

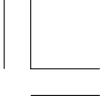
1. Remove the two 5 mm screws, and remove the spark arrester.



2. Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrester screen.  
Inspect the screen for breaks or tears and replace it if necessary.



3. Install the spark arrester in the reverse order of removal.



## 9. TRANSPORTING/STORAGE

### Transporting

To prevent fuel spillage when transporting or during temporary storage, the generator should be secured upright in its normal operating position, with the engine switch OFF. The fuel valve lever should be turned OFF.

#### ⚠WARNING

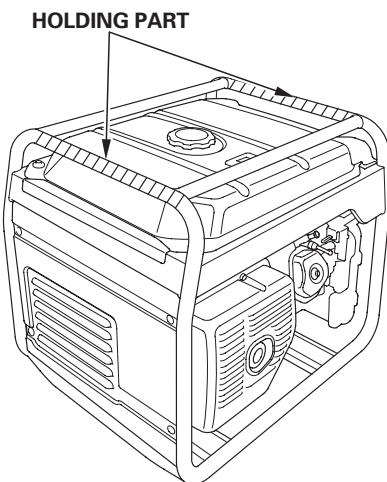
- When transporting the generator:
  - Do not overfill the tank.
  - Do not operate the generator while it is on a vehicle. Take the generator off the vehicle and use it in a well ventilated place.
  - Avoid a place exposed to direct sunlight when putting the generator on a vehicle. If the generator is left in an enclosed vehicle for many hours, high temperature inside the vehicle could cause fuel to vaporize resulting in a possible explosion.
  - Do not drive on a rough road for an extended period with the generator on board. If you must transport the generator on a rough road, drain the fuel from the generator beforehand.

#### NOTE:

To lift up the generator, hold the holding part (shaded areas in the figure below) with your assistants.

According to EUROPEAN STANDARD EN 12601: 2010

*Carrying the generating set is considered that a 140 kg set should be provided with the means of carrying by 4 persons.*

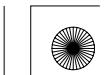
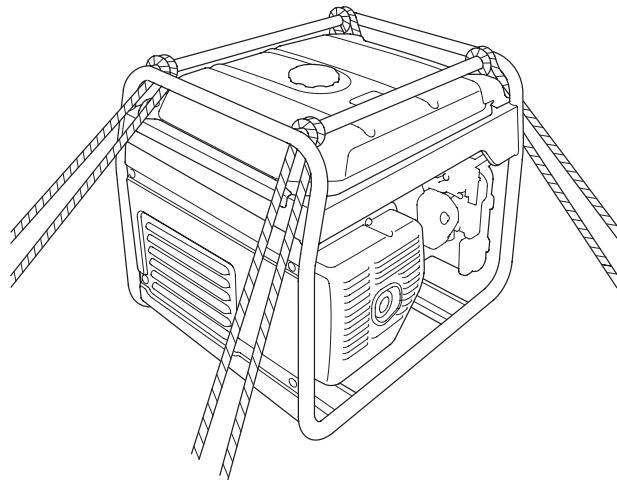




---

Take care not to drop or strike the generator when transporting.  
Do not place heavy objects on the generator.

When transporting the generator by loading it on to a vehicle, secure  
to the generator frame as shown.

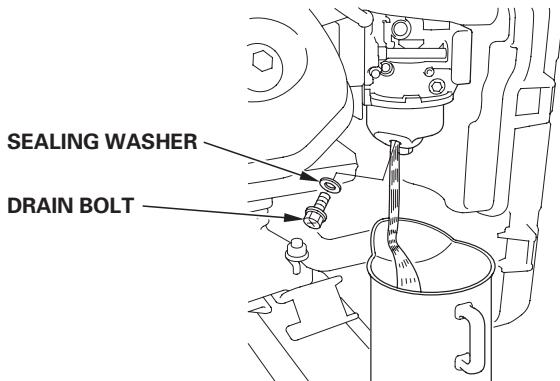


**Storage**

1. Place a suitable gasoline container below the carburetor, and use a funnel to avoid spilling fuel.
2. Remove the drain bolt and sealing washer and drain the gasoline from the carburetor.

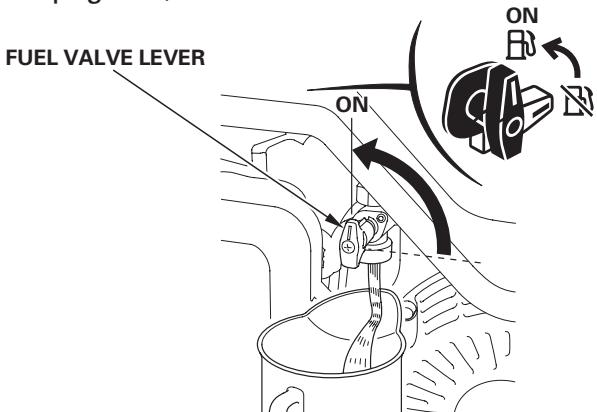
**WARNING**

**Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Perform this task in a well ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area during this procedure.**

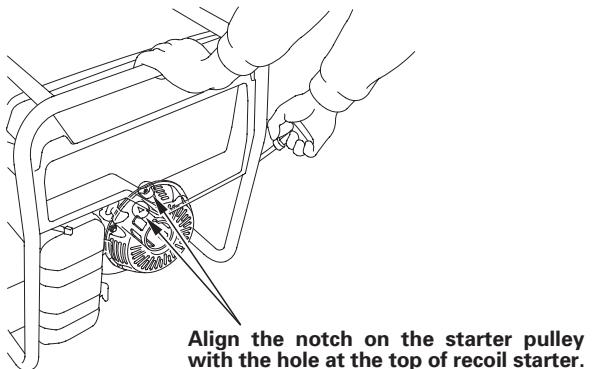


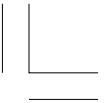
3. After all the gasoline has drained into the container, tighten the drain bolt securely.
4. Place a suitable gasoline container below the sediment cup, and use a funnel to avoid spilling gasoline.

- 
5. Remove the sediment cup (see page 39 ), and then turn the fuel valve lever to the ON position.
  6. Allow the gasoline to drain completely, and then install the sediment cup (see page 39 ).



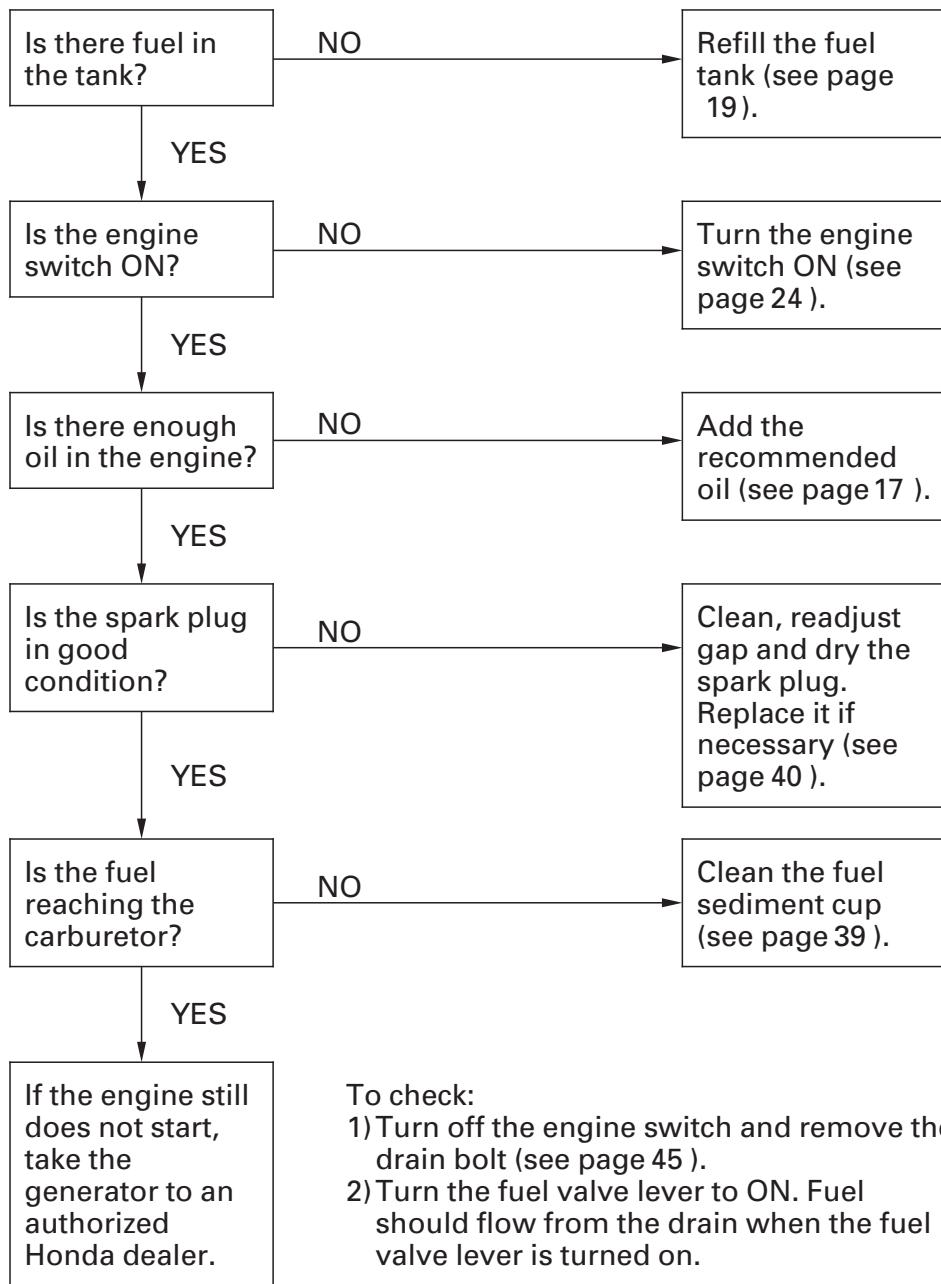
7. Change the engine oil (refer to page 37 ).
8. Remove the spark plug, and pour about a tablespoon of clean engine oil into the cylinder. Turn the engine several revolutions slowly with the recoil starter to distribute the oil, then reinstall the spark plug.
9. Slowly pull the starter grip until resistance is felt. At this point, the piston is coming up on its compression stroke and both the intake and exhaust valves are closed. Storing the engine in this position will help to protect it from internal corrosion.





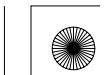
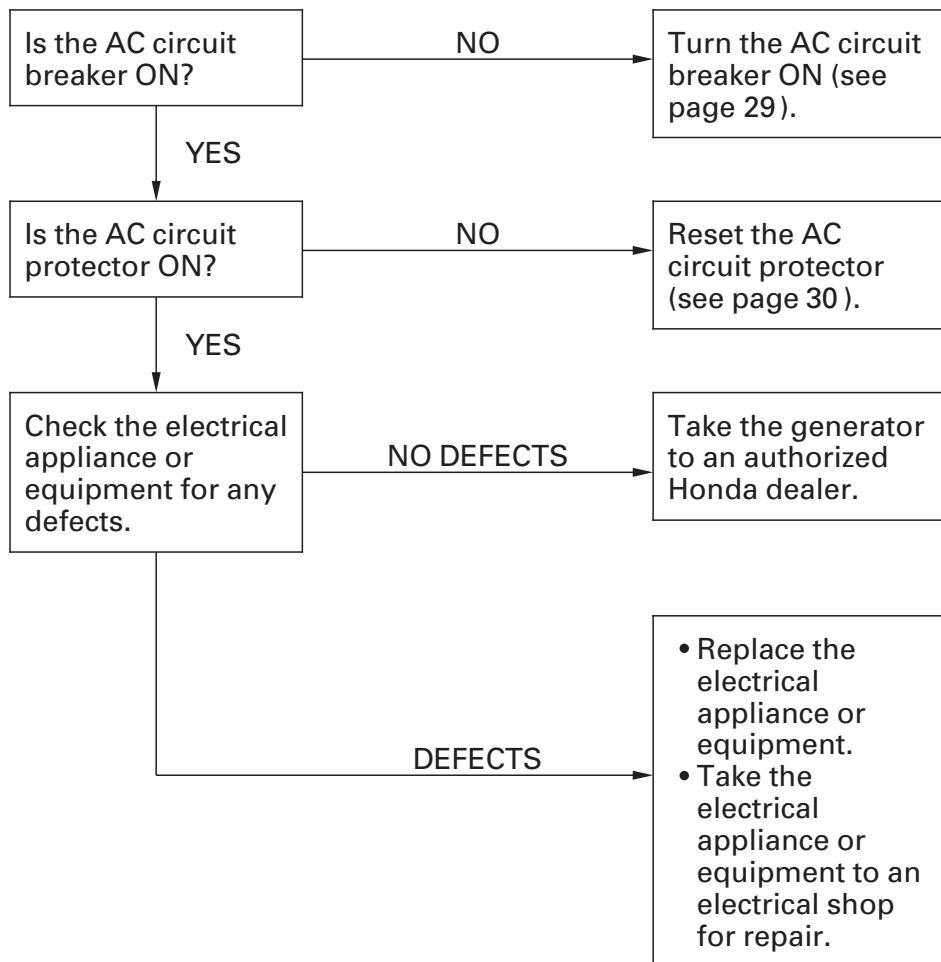
## 10. TROUBLESHOOTING

When the engine will not start:





No electricity at the AC receptacles:





## 11. SPECIFICATIONS

### Dimensions and Weight

Model	EG3600CL	EG4500CL
Type	BT, FT, GT, GWT, ITT	
Description code	EBGC	EBEC
Length	681 mm (26.8 in)	
Width	530 mm (20.9 in)	
Height	571 mm (22.5 in)	
Dry mass [weight]	68.0 kg (149.9 lbs)	79.5 kg (175.3 lbs)

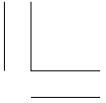
### Engine

Model	GX270	GX390
Engine Type	4-stroke, overhead valve, single cylinder	
Displacement [Bore × Stroke]	270 cm <sup>3</sup> (16.5 cu-in) 77.0 × 58.0 mm (3.03 × 2.28 in)	389 cm <sup>3</sup> (23.7 cu-in) 88.0 × 64.0 mm (3.46 × 2.52 in)
Compression ratio	8.5:1	8.2:1
Engine speed	3,000 rpm	
Cooling system	Forced air	
Ignition system	CDI magneto ignition	
Oil capacity	1.1 L (1.2 US qt, 1.0 Imp qt)	
Fuel tank capacity	24.0 L (6.34 US gal, 5.28 Imp gal)	
Spark plug	BPR5ES (NGK)	

### Generator

Model	EG3600CL		EG4500CL	
Type	BT	FT, GT, GWT, ITT	BT	FT, GT, GWT, ITT
AC output	Rated voltage	115 V/ 230 V	230 V	115 V/ 230 V
	Rated frequency	50 Hz		
	Rated current	27.8 A/ 13.9 A	13.9 A	32.0 A/ 17.4 A
	Rated output	3.2 kVA		3.68 kVA/ 4.0 kVA
	Maximum output	3.6 kVA		3.68 kVA/ 4.5 kVA

Specifications may vary according to the types, and are subject to change without notice.



### Dimensions and Weight

Model	EG5500CL
Type	BT, FT, GT, GWT, ITT
Description code	EBBC
Length	681 mm (26.8 in)
Width	530 mm (20.9 in)
Height	571 mm (22.5 in)
Dry mass [weight]	82.5 kg (181.9 lbs)

### Engine

Model	GX390
Engine Type	4-stroke, overhead valve, single cylinder
Displacement	389 cm <sup>3</sup> (23.7 cu-in)
[Bore × Stroke]	88.0 × 64.0 mm (3.46 × 2.52 in)
Compression ratio	8.2:1
Engine speed	3,000 rpm
Cooling system	Forced air
Ignition system	CDI magneto ignition
Oil capacity	1.1 L (1.2 US qt, 1.0 Imp qt)
Fuel tank capacity	24.0 L (6.34 US gal, 5.28 Imp gal)
Spark plug	BPR5ES (NGK)

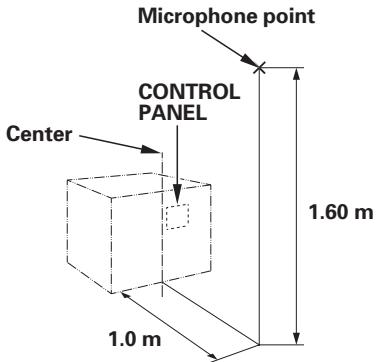
### Generator

Model	EG5500CL	
Type	BT	FT, GT, GWT, ITT
AC output	Rated voltage	115 V/230 V
	Rated frequency	50 Hz
	Rated current	32.0 A/21.7 A
	Rated output	3.68 kVA/5.0 kVA
	Maximum output	3.68 kVA/5.5 kVA

Specifications may vary according to the types, and are subject to change without notice.



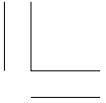
## Noise

Model	EG3600CL	EG4500CL	EG5500CL
Type	BT, FT, GT, GWT, ITT		
Sound pressure level at the workstation (2006/42/EC)	79 dB (A)	81 dB (A)	
			
Uncertainty	2 dB (A)	1 dB (A)	
Measured sound power level (2000/14/EC, 2005/88/EC)	94 dB (A)	95 dB (A)	96 dB (A)
Uncertainty	_____		
Guaranteed sound power level (2000/14/EC, 2005/88/EC)	96 dB (A)	97 dB (A)	

"the figures quoted are emission levels and are not necessarily safe working levels. Whilst there is a correlation between the emission and exposure levels, this cannot be used reliably to determine whether or not further precautions are required. Factors that influence the actual level of exposure of work-force include the characteristics of the work room, the other sources of noise, etc. i.e. the number of machines and other adjacent processes, and the length of time for which an operator is exposed to the noise. Also the permissible exposure level can vary from country. This information, however, will enable the user of the machine to make a better evaluation of the hazard and risk".

### NOTE:

Specifications are subject to change without notice.



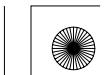
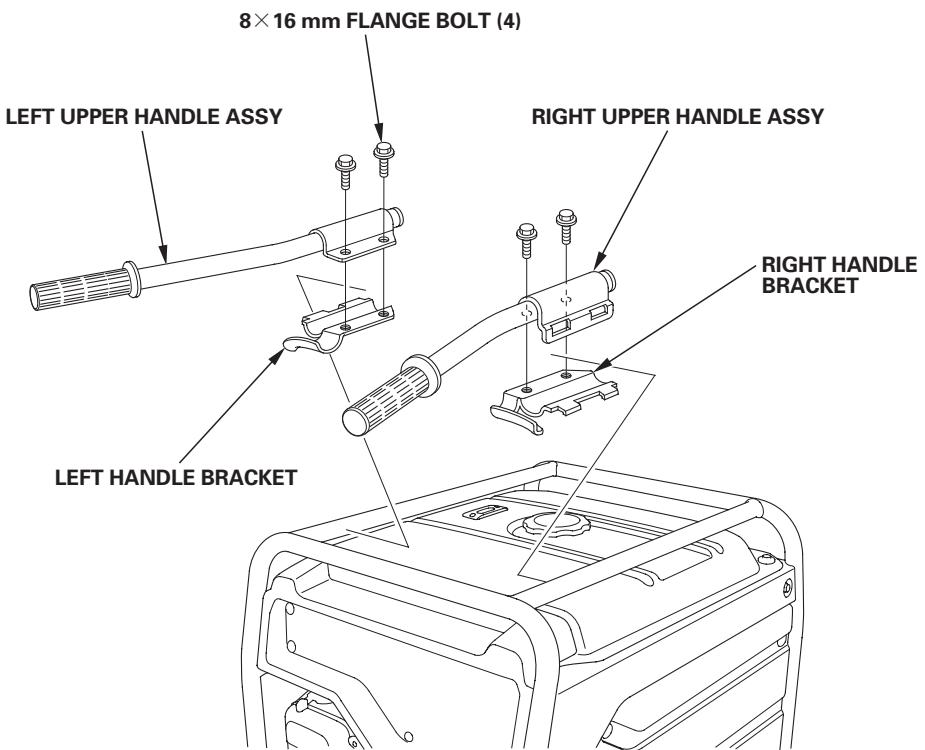
## 12. INSTALLATION OF KIT PARTS

### OPTIONAL KIT PARTS

#### Handle Installation (Two wheel type)

Install the right and left handles on the generator upper frame using the handle brackets and four flange bolts.

**TORQUE:** 24–29 N·m (2.4–3.0 kgf·m , 17–22 lbf·ft)

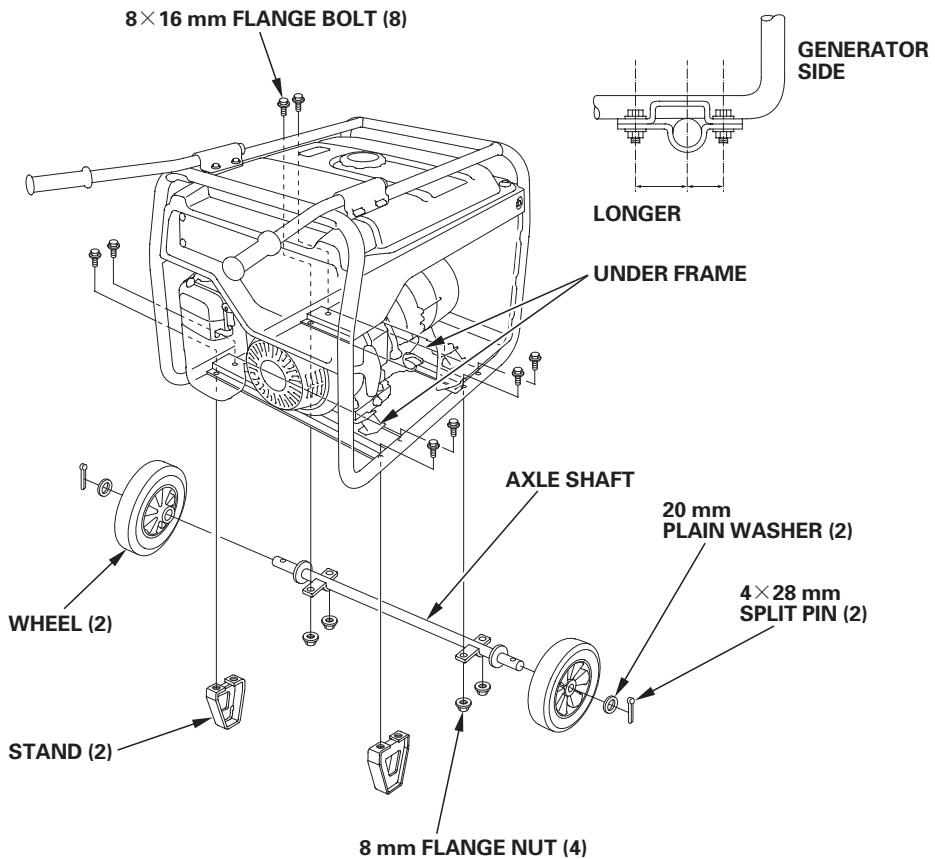


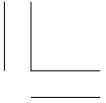


## Two Wheel Kit Installation

1. Install the two wheels on the axle shaft using the plain washers and split pins.
2. Install the axle assembly on the generator using four  $8 \times 16$  mm flange bolts and 8 mm flange nuts.
3. Install the two stands on the under frame using four  $8 \times 16$  mm flange bolts.

**TORQUE:** 24–29 N·m (2.4–3.0 kgf·m, 17–22 lbf·ft)





## Four Wheel Kit Installation

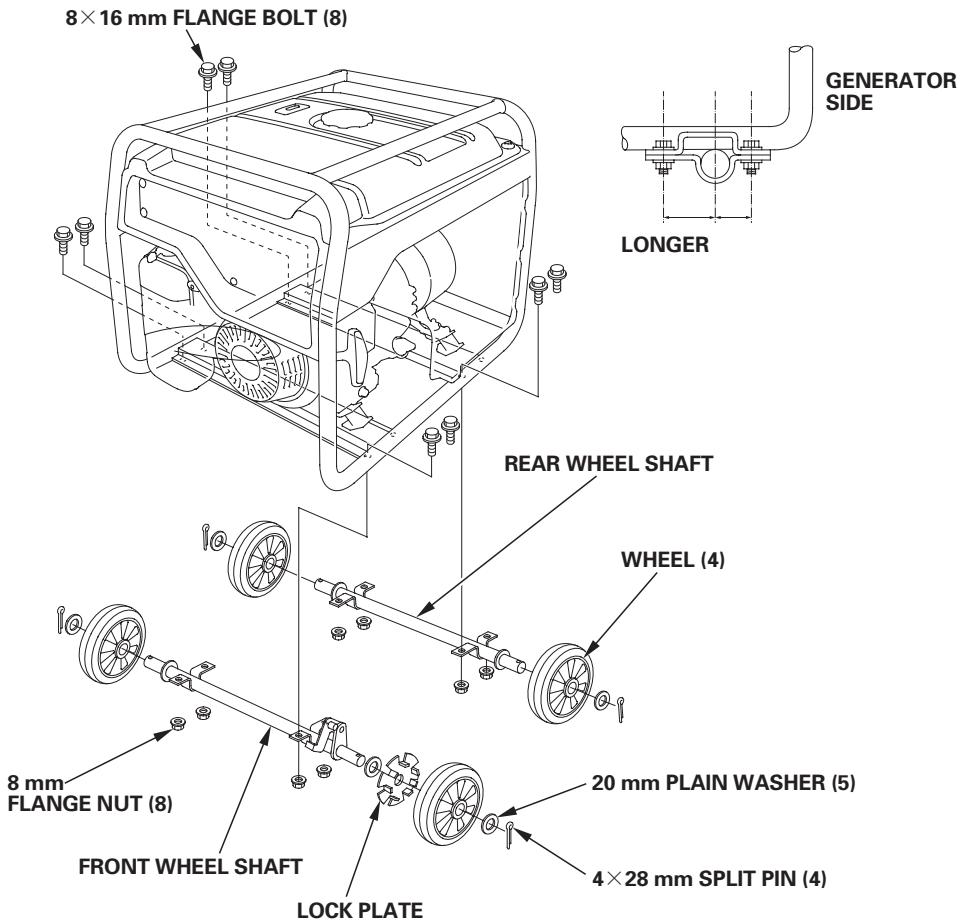
1. Install the lock plate and four wheels on the wheel shaft using the plain washers and split pins.

**NOTE:**

Install the front wheel shaft on the front side nearest the engine.

2. Install the wheel shaft assembly on the generator using eight  $8 \times 16$  mm flange bolts.

**TORQUE:** 24–29 N·m (2.4–3.0 kgf·m , 17–22 lbf·ft)





## 13. WIRING DIAGRAM

### INDEX

(See inside back cover)

EG3600CL (BT type): \* 1·EG4500CL, EG5500CL (BT type): \* 2 ..... W-1  
EG3600CL (GT, GWT types): \* 1·EG4500CL, EG5500CL (GT, GWT types): \* 2·EG3600CL (FT type): \* 3·EG4500CL, EG5500CL (FT type): \* 4  
·EG3600CL (ITT type): \* 5·EG4500CL, EG5500CL (ITT type): \* 6..... W-2

### ABBREVIATIONS

Symbol	Part name
AC O	AC Outlet
AC CB	AC Circuit Breaker
CBB	Control Box Block
D-AVR	Digital-Automatic Voltage Regulator
D-CDI	Digital-CDI
EgB	Engine Block
ESw	Engine Switch
EX W	Exciter Winding
FrB	Frame Block
Fu	Fuse
FW	Field Winding
GeB	Generator Block
GND	Ground
GT	Ground Terminal
IgC	Ignition Coil
J/B	Junction Box
MW	Main Winding
OLSw	Oil Level Switch
PoC	Power Coil
SP	Spark Plug
VSSw	Voltage selector Switch

### WIRE COLOR CODE

Bl	BLACK
Y	YELLOW
Bu	BLUE
G	GREEN
R	RED
W	WHITE
Br	BROWN
Lg	LIGHT GREEN
Gr	GRAY
Lb	LIGHT BLUE
O	ORANGE
P	PINK

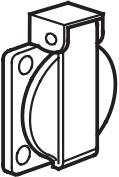
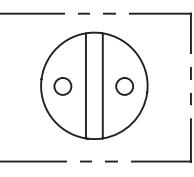
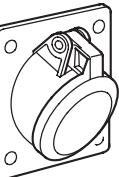
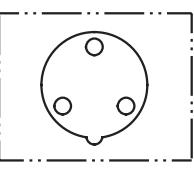


## SWITCH CONNECTIONS

### ENGINE SWITCH

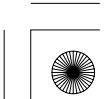
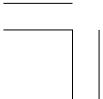
	IG	DC 12 V
OFF	○	
ON	○	○

### RECEPTACLE

Type	Shape	Plug
GT, GWT, ITT		 GROUND PIN
FT		 GROUND PIN
BT, FT, ITT		 GROUND PIN
BT		illustration not available

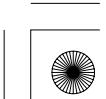
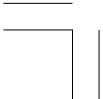


11/04/26 16:16:58 32Z30600\_059





11/04/26 16:17:00 32Z30600\_060





11/04/26 16:17:05 32Z30600\_061

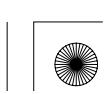


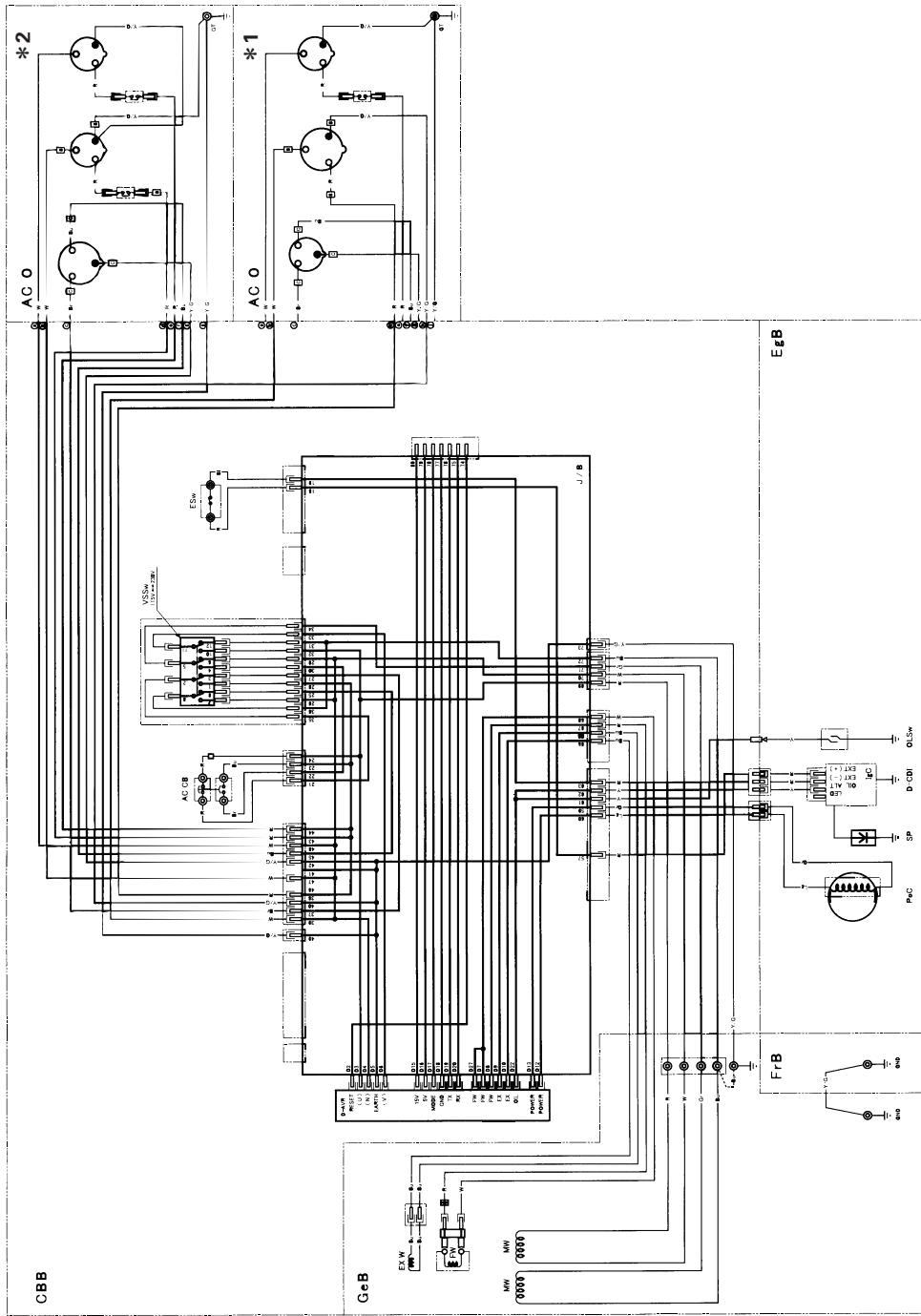
## WIRING DIAGRAM

## SCHÉMA DE CABLAGE

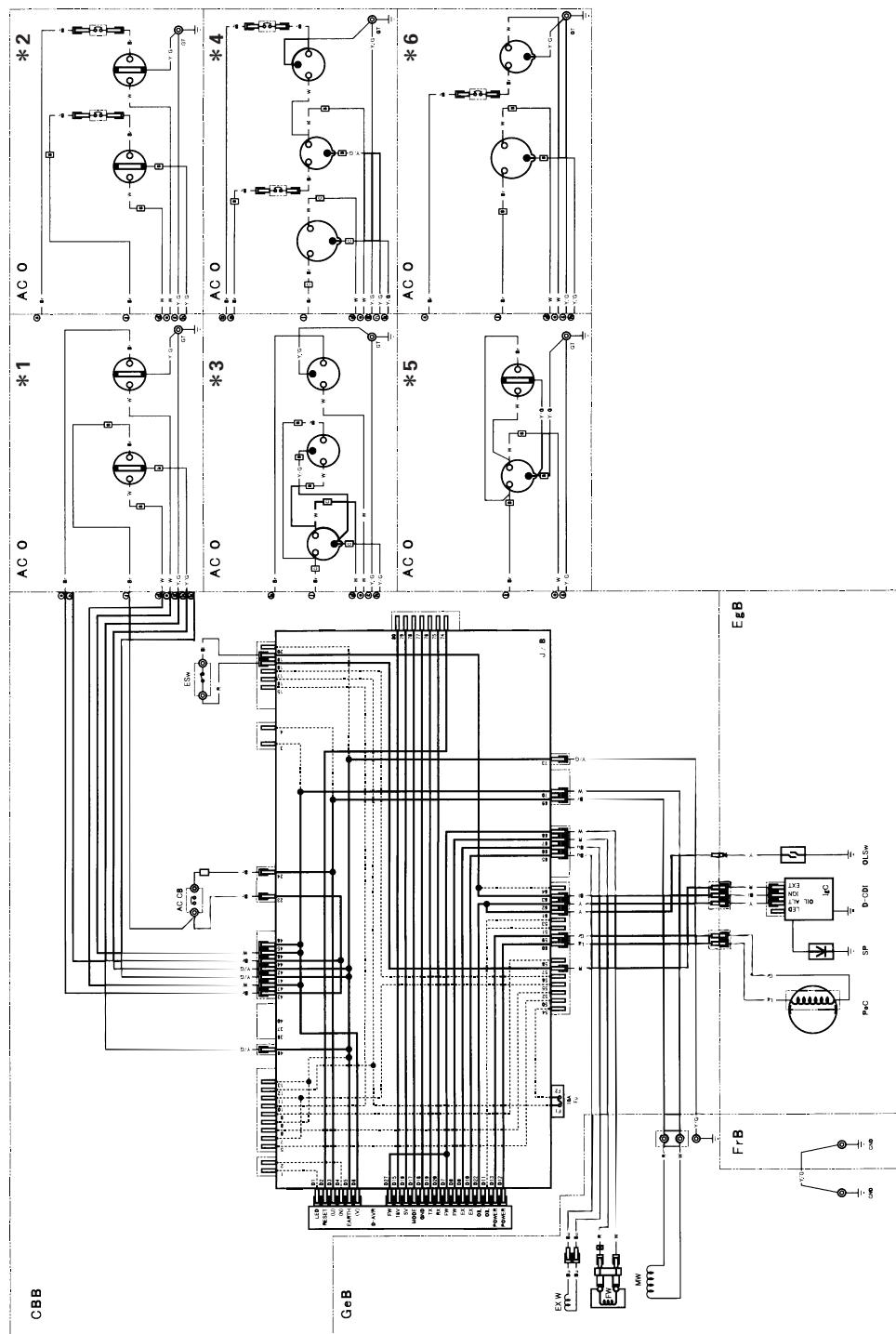
## SCHALTPLAN

## DIAGRAMA DE CONEXIONES





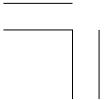
W-1

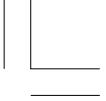


W-2



11/04/26 16:17:33 32Z30600\_064





## **MAJOR Honda DISTRIBUTOR ADDRESSES**

For further information, please contact Honda Customer Information Centre at the following address or telephone number:

### **ADRESSES DES PRINCIPAUX CONCESSIONNAIRES Honda**

Pour plus d'informations, s'adresser au Centre d'informations clients Honda à l'adresse ou numéro de téléphone suivants:

### **ADRESSEN DER WICHTIGSTEN Honda-HAUPTHÄNDLER**

Weitere Informationen erhalten Sie gerne vom Honda-Kundeninformationszentrum unter der folgenden Adresse oder Telefonnummer:



### **DIRECCIONES DE LOS PRINCIPALES CONCESIONARIOS Honda**

Para obtener más información, póngase en contacto con el Centro de información para clientes Honda en la dirección o número de teléfono siguientes:



## AUSTRIA

### Honda Motor Europe (North)

Hondastraße 1  
2351 Wiener Neudorf  
Tel. : + 43 (0)2236 690 0  
Fax : + 43 (0)2236 690 480  
<http://www.honda.at>

## BALTIC STATES (Estonia/Latvia/ Lithuania)

### Honda Motor Europe Ltd.

Estonian Branch  
Tulika 15/17  
10613 Tallinn  
Tel. : + 372 6801 300  
Fax : + 372 6801 301  
✉ [honda.baltic@honda-eu.com](mailto:honda.baltic@honda-eu.com)

## BELGIUM

### Honda Motor Europe (North)

Doornveld 180-184  
1731 Zellik  
Tel. : + 32 2620 10 00  
Fax : + 32 2620 10 01  
<http://www.honda.be>  
✉ [BH\\_PE@HONDA-EU.COM](mailto:BH_PE@HONDA-EU.COM)

## BULGARIA

### Kirov Ltd.

49 Tsaritsa Yoana blvd  
1324 Sofia  
Tel. : + 359 2 93 30 892  
Fax : + 359 2 93 30 814  
<http://www.kirov.net>  
✉ [honda@kirov.net](mailto:honda@kirov.net)

## CROATIA

### Hongoldonia d.o.o.

Jelkovecka Cesta 5  
10360 Sesvete – Zagreb  
Tel. : + 385 1 2002053  
Fax : + 385 1 2020754  
<http://www.hongoldonia.hr>  
✉ [jure@hongoldonia.hr](mailto:jure@hongoldonia.hr)

## CYPRUS

### Alexander Dimitriou & Sons Ltd.

162, Yiannos Kranidiotis Avenue  
2235 Latsia, Nicosia  
Tel. : + 357 22 715 300  
Fax : + 357 22 715 400  
✉

## CZECH REPUBLIC

### BG Technik cs, a.s.

U Zavodiste 251/8  
15900 Prague 5 - Velka  
Chuchle  
Tel. : + 420 2 838 70 850  
Fax : + 420 2 667 111 45  
<http://www.honda-stroje.cz>

## DENMARK

### Tima Products A/S

Tårnfalkevej 16  
2650 Hvidovre  
Tel. : + 45 36 34 25 50  
Fax : + 45 36 77 16 30  
<http://www.tima.dk>

## FINLAND

### OY Brandt AB.

Tuupakantie 7B  
01740 Vantaa  
Tel. : + 358 20 775 7200  
Fax : + 358 9 878 5276  
<http://www.brandt.fi>  
✉ [jure@hongoldonia.hr](mailto:jure@hongoldonia.hr)

## FRANCE

### Honda Relations Clients

TSA 80627  
45146 St Jean de la Ruelle Cedex  
Tel. : 02 38 81 33 90  
Fax : 02 38 81 33 91  
<http://www.honda-fr.com>  
✉ [espaceclient@honda-eu.com](mailto:espaceclient@honda-eu.com)

## GERMANY

### Honda Motor Europe (North)

#### GmbH

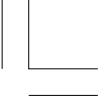
Sprendlinger Landstraße 166  
63069 Offenbach am Main  
Tel. : + 49 69 8309-0  
Fax : + 49 69 8320 20  
<http://www.honda.de>  
✉ [info@post.honda.de](mailto:info@post.honda.de)

## GREECE

### General Automotive Co S.A.

71 Leoforos Athinon  
10173 Athens  
Tel. : + 30 210 349 7809  
Fax : + 30 210 346 7329  
<http://www.honda.gr>  
✉ [info@saracakis.gr](mailto:info@saracakis.gr)





## HUNGARY

**Motor Pedo Co., Ltd.**

Kamaraerdei ut 3.

2040 Budaors

Tel. : +36 23 444 971

Fax : +36 23 444 972

<http://www.hondakisgepek.hu>

✉ info@hondakisgepek.hu

## ICELAND

**Bernhard ehf.**

Vatnagardar 24-26

104 Reykjavik

Tel. : +354 520 1100

Fax : +354 520 1101

<http://www.honda.is>

## IRELAND

**Two Wheels Ltd**

M50 Business Park, Ballymount

Dublin 12

Tel. : +353 1 4381900

Fax : +353 1 4607851

<http://www.hondaireland.ie>

✉ Service@hondaireland.ie

## ITALY

**Honda Italia Industriale S.p.A.**

Via della Cecchignola, 5/7

00143 Roma

Tel. : +848 846 632

Fax : +39 065 4928 400

<http://www.hondaitalia.com>

info.power@honda-eu.com

## MALTA

**The Associated Motors****Company Ltd.**

New Street in San Gwakkin Road

Mriehel Bypass, Mriehel QRM17

Tel. : +356 21 498 561

Fax : +356 21 480 150

## NETHERLANDS

**Honda Motor Europe (North)**

Afd. Power Equipment-

Capronilaan 1

1119 NN Schiphol-Rijk

Tel. : +31 20 7070000

Fax : +31 20 7070001

<http://www.honda.nl>

## NORWAY

**Berema AS**

P.O. Box 454

1401 Ski

Tel. : +47 64 86 05 00

Fax : +47 64 86 05 49

<http://www.berema.no>

✉ berema@berema.no

## POLAND

**Aries Power Equipment Sp. z o.o.**

ul. Wroclawska 25

01-493 Warszawa

Tel. : +48 (22) 861 43 01

Fax : +48 (22) 861 43 02

<http://www.ariespower.pl>

<http://www.mojahonda.pl>

✉ info@ariespower.pl

## PORTUGAL

**Honda Portugal, S.A.**

Rua Fontes Pereira de Melo 16

Abrunheira, 2714-506 Sintra

Tel. : +351 21 915 53 33

Fax : +351 21 915 23 54

<http://www.honda.pt>

✉ honda.produtos@honda-eu.com

## REPUBLIC OF BELARUS

**Scanlink Ltd.**

Kozlova Drive, 9

220037 Minsk

Tel. : +375 172 999090

Fax : +375 172 999900

<http://www.hondapower.by>

## ROMANIA

**Hit Power Motor Srl**

Calea Giulesti N° 6-8 Sector 6

060274 Bucuresti

Tel. : +40 21 637 04 58

Fax : +40 21 637 04 78

<http://www.honda.ro>

✉ hit\_power@honda.ro

## RUSSIA

**Honda Motor RUS LLC**

21. MKAD 47 km., Leninsky district.

Moscow region, 142784 Russia

Tel. : +7 (495) 745 20 80

Fax : +7 (495) 745 20 81

<http://www.honda.co.ru>

✉ postoffice@honda.co.ru



## SERBIA & MONTENEGRO

**Bazis Grupa d.o.o.**  
 Grcica Milenka 39  
 11000 Belgrade  
 Tel. : +381 11 3820 295  
 Fax : +381 11 3820 296  
<http://www.hondasrbija.co.rs>

## SLOVAKIA REPUBLIC

**Honda Slovakia, spol. s r.o.**  
 Prievozska 6 821 09 Bratislava  
 Tel. : +421 2 32131112  
 Fax : +421 2 32131111  
<http://www.honda.sk>

## SLOVENIA

**AS Domzale Moto Center D.O.O.**  
 Blatnica 3A  
 1236 Trzin  
 Tel. : +386 1 562 22 42  
 Fax : +386 1 562 37 05  
<http://www.as-domzale-motoc.si>

## SPAIN & Las Palmas province

(Canary Islands)  
**Greens Power Products, S.L.**  
 Polígono Industrial Congost -  
 Av Ramon Ciurans nº2  
 08530 La Garriga - Barcelona  
 Tel. : +34 93 860 50 25  
 Fax : +34 93 871 81 80  
<http://www.hondaencasa.com>

## Tenerife province (Canary Islands)

**Automocion Canarias S.A.**  
 Carretera General del Sur, KM. 8,8  
 38107 Santa Cruz de Tenerife  
 Tel. : + 34 (922) 620 617  
 Fax : + 34 (922) 618 042  
<http://www.aucasa.com>  
 ☐ ventas@aucasa.com  
 ☐ taller@aucasa.com

## SWEDEN

**Honda Nordic AB**  
 Box 50583 - Västkustvägen 17  
 20215 Malmö  
 Tel. : +46 (0)40 600 23 00  
 Fax : +46 (0)40 600 23 19  
<http://www.honda.se>  
 ☐ hpesinfo@honda-eu.com

## SWITZERLAND

**Honda Suisse S.A.**  
 10, Route des Moulières  
 1214 Vemier - Genève  
 Tel. : +41 (0)22 939 09 09  
 Fax : +41 (0)22 939 09 97  
<http://www.honda.ch>

## TURKEY

**Anadolu Motor Uretim ve  
Pazarlama AS**  
 Esentepe mah. Anadolu  
 Cad. No: 5  
 Kartal 34870 Istanbul  
 Tel. : +90 216 389 59 60  
 Fax : +90 216 353 31 98  
<http://www.anadolumotor.com.tr>  
 ☐ antor@antor.com.tr

## UKRAINE

**Honda Ukraine LLC**  
 101 Volodymyrska Str. - Build. 2  
 Kyiv 01033  
 Tel. : +380 44 390 1414  
 Fax : +380 44 390 1410  
<http://www.honda.ua>  
 ☐ CR@honda.ua

## UNITED KINGDOM

**Honda (UK) Power Equipment**  
 470 London Road  
 Slough - Berkshire, SL3 8QY  
 Tel. : +44 (0)845 200 8000  
<http://www.honda.co.uk>

## AUSTRALIA

**Honda Australia Motorcycle and  
Power Equipment Pty. Ltd**  
 1954-1956 Hume Highway  
 Campbellfield Victoria 3061  
 Tel. : (03) 9270 1111  
 Fax : (03) 9270 1133



## EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Piet Renneboog, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Generating sets  
b) Function: producing electrical power

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer

Honda Mindong Generator Co. Ltd.  
No.7, Houyu Road Fuxing Economic  
Development Zone,  
Fuzhou City, Fujian Province. P.R.  
China

4. Authorized representative

Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office  
Wijngaardveld 1 (Noord V),  
9300 Aalst – BELGIUM

5. References to harmonized standards	6. Other standards or specifications
EN 12601:2010	-

7. Outdoor noise Directive

- a) Measured sound power dB(A): \*1
- b) Guaranteed sound power dB(A): \*1
- c) Noise parameter: \*1
- d) Conformity assessment procedure: ANNEX VI
- e) Notified body: VINCOTTE Environment  
Jan Olieslagerslaan 35  
B-1800 Vilvoorde BELGIUM

8. Done at:

9. Date:

---

Piet Renneboog  
Homologation Manager  
Honda Motor Europe, Ltd., Aalst Office

<b>Français. (French)</b>	<b>Italiano (Italian)</b>	<b>Deutsch (German)</b>
<p>Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le sous signé, Piet Renneboog, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Directive Machine 2006/42/CE</li> <li>* Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique</li> <li>* Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériaux destinés à être utilisé à l'extérieur des bâtiments</li> </ul> <p>2. Description de la machine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Denomination générale : Générateur</li> <li>b) Fonction : produire du courant électrique</li> <li>c) Nom Commercial d) Type</li> <li>e) Numéro de série</li> <li>3. Constructeur</li> <li>4. Représentant autorisé</li> <li>5. Référence aux normes harmonisées</li> <li>6. Autres normes et spécifications</li> <li>7. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériaux destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Puissance acoustique mesurée</li> <li>b) Puissance acoustique garantie</li> <li>c) Paramètre du bruit</li> <li>d) Procédure d'évaluation de la conformité</li> <li>e) Organisme notifié</li> </ul> </ul> <p>8. Fait à 9. Date</p>	<p>Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Piet Renneboog, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Direttiva macchine 2006/42/CE</li> <li>* Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE</li> <li>* Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE - 2005/88/CE</li> </ul> <p>2. Descrizione della macchina</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Denominazione generica : Generatore</li> <li>b) Funzione : Produzione di energia elettrica</li> <li>c) Denominazione commerciale d) Tipo</li> <li>e) Numero di serie</li> <li>3. Costruttore</li> <li>4. Rappresentante Autorizzato</li> <li>5. Riferimento agli standard armonizzati</li> <li>6. Altri standard o specifiche</li> <li>7. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Livello di potenza sonora misurato</li> <li>b) Livello di potenza sonora garantito</li> <li>c) Parametri emissione acustica</li> <li>d) Procedura di valutazione della conformità</li> <li>e) Organismo notificato</li> </ul> </ul> <p>8. Fatto a 9. Data</p>	<p>EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Piet Renneboog erklärt hiermit im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der entspricht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Maschinenrichtlinie 2006/42/EG</li> <li>* Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG</li> <li>* Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG - 2005/88/EG</li> </ul> <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Allgemeine Bezeichnung : Stromerzeuger</li> <li>b) Funktion : Strom produzieren</li> <li>c) Handelsbezeichnung d) Typ</li> <li>e) Seriennummer</li> <li>3. Hersteller</li> <li>4. Bevollmächtigter</li> <li>5. Verweis auf harmonisierte Normen</li> <li>6. Andere Normen oder Spezifikationen</li> <li>7. Geräuschrichtlinie im Freien</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) gemessene Lautstärke</li> <li>b) Schallleistungspegel</li> <li>c) Geräuschvorgabe</li> <li>d) Konformitätsbewertungs Ablauf</li> <li>e) Benannte Stelle</li> </ul> </ul> <p>8. Ort 9. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch)</p> <p>EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondergetekende, Piet Renneboog, in naam van de gemachtigde van de fabrikant, verklaart hiermee dat het hieronder beschrevene machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines</li> <li>* Richtlijn 2004/108/EG betreffende elektromagnetische overeenstemming</li> <li>* Richtlijn 2000/14/EG - 2005/88/EG betreffende geluidsemissie (openlucht)</li> </ul> <p>2. Beschrijving van de machine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Algemene benaming : Generator</li> <li>b) Functie : elektriciteit produceren</li> <li>c) Handelsbenaming d) Type</li> <li>e) Serienummer</li> <li>3. Fabrikant</li> <li>4. Gemaakt door de fabrikant</li> <li>5. Referentie naar geharmoniseerde normen</li> <li>6. Andere normen of specificaties</li> <li>7. Geluidsemissierichtlijn (openlucht)</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Gemeten geluidsvormogenessniveau</li> <li>b) Gewaarborgd geluidsvormogenessniveau</li> <li>c) Geluidsparameter</li> <li>d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure</li> <li>e) Aangemelde instantie</li> </ul> </ul> <p>8. Plaats 9. Datum</p>	<p>Dansk ( Danish )</p> <p>EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, PIET RENNEBOOG, PÅ VEGNE AF DEN AUTORISEREDE REPRÆSENTANT, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKRÆVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* MASKINDIREKTIV 2006/42/EF</li> <li>* EMC-DIREKTIV 2004/108/EF</li> <li>* DIREKTIV OM STØJEMISSION 2000/14/EF - 2005/88/EF</li> </ul> <p>2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) FÆLLESBETEGNELSE : Generator</li> <li>b) ANVENDELSE : Produktion af elektricitet</li> <li>c) HANDELSBETEGNELSE d) TYPE</li> <li>e) SERIENUMMER</li> <li>3. PRODUCENT</li> <li>4. AUTORIZERET REPRÆSENTANT</li> <li>5. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER</li> <li>6. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER</li> <li>7. DIREKTIV OM STØJEMISSION FRA MASKINER TIL UDENØRS BRUG</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) MÅLT LYDEFFEKTNIVEAU</li> <li>b) GARANTERET LYDEFFEKTNIVEAU</li> <li>c) STØJPARAMETER</li> <li>d) PROCEDURE FOR OVERENSSTEMMELSESVURDERING</li> <li>e) BEMYNDET ORGAN</li> <li>8. STED 9. DATO</li> </ul> </ul>	<p>Ελληνικά (Greek)</p> <p>ΕΚ-Δήλωση αυματόρωμας</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος „Piet Renneboog, εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου με το παρόν δηλώνω ότι το παρόντο περιγραφόμενο άγμα πληρού όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Οδηγία 2006/42/EK για μηχανές</li> <li>* Οδηγία 2004/108/EK για την ηλεκτρομαγνητική συμπάτωτητα</li> <li>* Οδηγία 2000/14/EK - 2005/88/ΕΚ για το επιπέδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους.</li> </ul> <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Γενική ονομασία : Ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος</li> <li>b) Λειτουργία : για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας</li> <li>c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος</li> <li>d) Αριθμός σειράς παραγωγής</li> <li>e) Κατασκευαστής</li> <li>f) Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος</li> <li>g) Αναφορά σε ενόρμουσιμά πρότυπα</li> <li>h) Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές</li> <li>i) Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων</li> <li>j) Μετρήσια ηχητική ένταση</li> <li>k) Εγγυημένη ηχητική ένταση</li> <li>l) Ηχητική παράμετρος</li> <li>m) Διδοκία πιστοποίησης</li> <li>n) Οργανισμός πιστοποίησης</li> </ul> <p>8. Η δοκιμή έγινε 9. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska ( Swedish )</p> <p>EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Piet Renneboog, på uppdrag av auktoriserad representant, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enl :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner</li> <li>* Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>* Direktiv 2000/14/EG - 2005/88/EG gällande buller utomhus</li> </ul> <p>2. Maskinbeskrivning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Allmän benämning : Elverk</li> <li>b) Funktion : producera el</li> <li>c) Och varunamn d) Typ</li> <li>e) Serienummer</li> <li>3. Tillverkare</li> <li>4. Auktörerad representant</li> <li>5. referens till överensstämmende standarder</li> <li>6. Andra standarder eller specifikationer</li> <li>7. Direktiv för buller utomhus</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Uppmått ljudnivå</li> <li>b) Garanterad ljudnivå</li> <li>c) Buller parameter</li> <li>d) Förvarande för bedömning</li> <li>e) Anmälda organ</li> </ul> </ul> <p>8. Utfrådat vid 9. Datum</p>	<p>Español (Spanish)</p> <p>Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El abajo firmante, Piet Renneboog, en representación del representante autorizado, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Directiva 2006/42/CE de maquinaria</li> <li>* Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética</li> <li>* Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruido exterior</li> </ul> <p>2. Descripción de la máquina</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Denominación genérica : Generador</li> <li>b) Función : Producción de electricidad</li> <li>c) Denominación comercial d) Tipo</li> <li>e) Número de serie</li> <li>3. Fabricante</li> <li>4. Representante autorizado</li> <li>5. Referencia de los estándares armonizados</li> <li>6. Otros estándares o especificaciones</li> <li>7. Directiva sobre ruido exterior</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Potencia sonora Medida</li> <li>b) Potencia sonora Garantizada</li> <li>c) Parámetros ruido</li> <li>d) Procedimiento evaluación conformidad</li> <li>e) Organismo notificado</li> </ul> </ul> <p>8. Realizado en 9. Fecha</p>	<p>Română (Romanian)</p> <p>CE -Declarație de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Piet Renneboog, în numele reprezentantului autorizat, declară prin prezenta faptul că echipamentul descris mai jos îndeplinește toate condițiile necesare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Directiva 2006/42/CE privind echipamentele</li> <li>* Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică</li> <li>* Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE privind poluarea fonica in spatiu deschis</li> </ul> <p>2. Descrierea echipamentului</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Denumirea generică : Motogenerator electric</li> <li>b) Domeniu de utilizare : generarea energiei electrice</li> <li>c) Denumirea comercială Tip</li> <li>e) Serie produs</li> <li>3. Producător</li> <li>4. Reprezentantul Autorizat</li> <li>5. Referinta la standardele armonizate</li> <li>6. Alte standarde sau norme</li> <li>7. Directiva privind poluarea fonica in spatiu inchis</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Puterea acustica masurata</li> <li>b) Putere acustica maxim garantata</li> <li>c) Indice poluare fonica</li> <li>d) Procedura de evaluare a conformitatii</li> <li>e) Notificari</li> </ul> </ul> <p>8. Emisa la 9. Data</p>

<b>Português ( Portuguese )</b> Declaração CE de Conformidade O abaixa assinado, Piet Renneboog, declara deste modo, em nome do mandatário, que o máquina abaixa descrito cumpre todas as estipulações relevantes da: * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2004/108/CE de compatibilidade electromagnética * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruído exterior 2. Descrição da máquina a) Denominação genérica : Gerador b) Função : produção de energia eléctrica c) Marca d) Tipo e) Número de série 3. Fabricante 4. Mandatário 5. Referência a normas harmonizadas 6. Outras normas ou especificações 7. Directiva de ruído exterior a) Potência sonora medida b) Potência sonora garantida c) Parâmetro de ruído d) Procedimento de avaliação da conformidade e) Organismo notificado 8. Feito em 9. Data	<b>Polski ( Polish )</b> Deklaracja zgodności WE 1. Niżej podpisany, Piet Renneboog, w imieniu upoważnionego przedstawiciela, niniejszy deklaruję, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia: * Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE * Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE * Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE - 2005/88/WE 2. Opis urządzenia a) Ogólne określenie : Agregat prądotwórczy b) Funkcja : produkcja energii elektrycznej c) Nazwa handlowa d) Typ e) Numer seryjny 3. Producent 4. Upoważniony Przedstawiciel 5. Zastosowane normy zharmonizowane 6. Pozostałe normy i przepisy 7. Dyrektywa Hałasowa a) Zmierzony poziom mocy akustycznej b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej c) Wartość hałasu d) Procedura oceny zgodności e) Jednostka notyfikowana 8. Miejsce 9. Data	<b>Suomi / Suomen kieli (Finnish)</b> EY-määräysten mukaisuusvaatustut 1. Allekirjoittanut, Piet Renneboog valtuettu valmistajan edustaja, vakuuttaa tätä että alla mainitut koneet toteavat kaikki seuraavia määräyksiä: * Komedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2004/108/EY sähkömagneettinen yhteensopivus * Direktiivi 2000/14/EY - 2005/88/EY ympäristön muu 2. TUOTTEEN KUVAUS a) Yleisarvomäärä : Aggregaatti b) Toiminto : sähkön tuottaminen c) KAUPALLINEN NIMI d) TYYPPI e) SARJANUMERO 3. VALMISTAJA 4. VALMISTAJAN EDUSTAJAN 5. VIITTAUS YHTEISEIN STANDARDEIHIN 6. MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT 7. Ympäristöön melu direktiivi a) Mitattu melutaso b) Todennäkemäinen melutaso c) Melu parametri d) Yhdenmukaisuuden arvioinnin menetelmä e) Tiedonantoeilin 8. TEHTY 9. PÄIVÄMÄÄRÄ
<b>Magyar ( Hungarian )</b> EK-megfelelőségi nyilatkozata 1. Alulírott Piet Renneboog, a gyártó cégi törvényes képviseletjének nyilatkozom, hogy az általunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának: * 2004/2/EK Direktívának berendezésekre * 2004/108/EK Direktívának elektromágneses megfelelőségre * 2000/14/EK - 2005/88/EK Direktívának kultéri rajzszintre A gép leírása a) Általános megnévezés : Áramfejlesztő b) Funkció : elektromos áram előállítása c) Kereskedelmi nevét d) Típus e) Sorozatszám 3. Gyártó 4. Jogszerű képviselő 5. Hivatalos szállítmányozásra szabványokra 6. Már elérők, megjegyzések 7. Kultéri rajzszint Direktíva a) Mérő hangerő b) Szavatolható hangerő c) Zajszint paraméter d) Megfelelőségi becslési eljárás e) Kijelölt szervezet 8. Keletkezés helye 9. Keletkezés ideje	<b>Cestina ( Czech )</b> ES – Prohlášení o shodě 1. Podpevněným Piet Renneboog, jako autorizovaná osoba zde potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření: * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2004/108/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska elektromagnetické kompatibility * Směrnice 2000/14/ES - 2005/88/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska emisí hluku zařízení pro venkovní použití 2. Popis zařízení a) Všeobecné označení : Elektrocentrála b) Funkce : Výroba elektrické energie c) Obchodní název d) Typ e) Výrobní číslo 3. Výrobce 4. Autorizovaná osoba 5. Odkazy na harmonizované normy 6. Ostatní použité normy a specifikace 7. Směrnice pro hluk pro venkovní použití a) Naměřený akustický výkon b) Garantovaný akustický výkon c) Parametr hluku d) Způsob posouzení shody e) Notifikovaná osoba 8. Podepsáno v 9. Datum	<b>Latviešu ( Latvian )</b> EK atbilstības deklarācija 1. Piet Renneboog ar savu parakstu zem šī dokumenta, autorizētā pārstāvja vārdā, pazīno, ka zemāk aprakstītie mašīna, atlīst visām zemāk norādīto direktīvu sadājām: * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2004/108/EK attiecībā uz elektromagnetisku savietojamību * Direktīva 2000/14/EK - 2005/88/EK par trokšņa emisiju 2. Iekārtas apraksts a) Vispārējais nosukums : Generatora iekārta b) Funkcija : elektriskās strāvas rāzošana c) Komercnosaukums d) Tips e) Sērijas numurs 3. Razotājs 4. Autorizētās pārstāvīvis 5. Atsauce uz saskaņotajiem standartiem 6. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas 7. Ārējo trokšņu Direktīva a) Izmērītais trokšņa lieums b) Pieļaujamais trokšņa lieums c) Trokšņa parametri d) Atbilstības vērtējuma procedūra e) Informātēta iestāde 8. Vieta 9. Datums
<b>Slovenčina ( Slovak )</b> ES vyhlásenie o zhode 1. Dolupodpisany, Piet Renneboog, ako autorizovaný zástupca výrobcu, týmto vyhlasuje, že udevený strojový je v zôde s nasledovnými smernicami: * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita) * Smernica 2000/14/ES - 2005/88/ES (Emisie hluku) 2. Popis stroja a) Druhové označenie : Elektrocentrála b) Funkcia : Výroba elektrického napäťia c) Obchodný názov d) Typ e) Výrobné číslo 3. Výrobca 4. Autorizovaný zástupca 5. Referencia k harmonizovaným standardom 6. Ďalšie štandardy alebo špecifikácie 7. Smernica pre emisie hluku vo voľnom priestransťe a) Nameraná hladina akustického výkonu b) Záručená hladina akustického výkonu c) Rozmer d) Procedúra posudzovania zhody e) Notifikovaná osoba 8. Miesto 9. Dátum	<b>Eesti ( Estonian )</b> EÜ vastavusdeklaratsioon 1. Käesolevaga kinnitatud allkirjutanu, Piet Renneboog, valitud esindaja nimelt, et allpool kiriidestatud masina vastab kõikidele alljärgnevate direktiivide sätetele: * Misnäiteks direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ * Välimäärä direktiiv 2000/14/EÜ - 2005/88/EÜ 2. Seadmete kirjeldus a) Üldönmüetus : Generaator b) Funktsioon : elektrienergia tootmine c) Kaubanduslik nimetus d) Tüüp e) Seerianumber 3. Tootja 4. Volitatud esindaja 5. Viide ühtlustatud standarditele 6. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 7. Välimäärä direktiiv a) Mõõdetud heliõhmuse tase b) Lubatud heliõhmuse tase c) Mõõra parameter d) Vastavushindamismenetlus e) Teavitatud astutus 8. Koha 9. Kuupäev	<b>Slovensčina ( Slovenian )</b> ES izjava o skladnosti 1. Spodaj podpisani, Piet Renneboog, ki je pooblaščena oseba in v imenu proizvajalca izjavlja, da spodaj opisana stroj usreča vsem navedenim direktivam: * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetični zdržljivosti * Direktiva 2000/14/ES - 2005/88/ES o hrupnosti 2. Opis naprave a) Vrsta stroja : Agregat za proizvodnjo el. energije b) Funkcija : proizvodnja električne energije c) Trgовski naziv d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec 4. Pooblaščeni predstavnik 5. Upoštevanji harmonizirani standardi 6. Ostali standardi ali specifikacije 7. Direktiva o hrupnosti a) Izmerjena zvočna moč b) Garantrirana zvočna moč c) Parameter d) Postopek e) Postopek opravil 8. Kraj 9. Datum

<p><b>Lietuviai kalba (Lithuanian)</b></p> <p>EB atitinkties deklaracija</p> <p>1. Igaliotojo atstovo vardu pasirašės Piet Renneboog patvirtinė, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Mechanizmų direktyva 2006/42/EB</li> <li>* Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EB</li> <li>* Triukšmo lauke direktyva 2000/14/EB - 2005/88/EB</li> <li>2. Prietaiso aprašymas</li> <li>a) Bendras pavadinimas : Generatorius</li> <li>b) Funkcija : elektros energijos gaminimas</li> <li>c) Komercinius pavadinimai d) Tipas</li> <li>e) Serijos numeris</li> <li>3. Gamintojas</li> <li>4. Igaliotasis atstovas</li> <li>5. Nuorodos į sunderinius standartus</li> <li>6. Kiti sudardari ir specifikacija</li> <li>7. Triukšmo lauke direktyva</li> <li>a) Išmatuojamas garso galimumo lygis</li> <li>b) Garantuojamas garso galimumo lygis</li> <li>c) Triukšmo parametras</li> <li>d) Tipas</li> <li>e) Registravota įstaiga</li> <li>8. Vieta 9. Data</li> </ul>	<p><b>Български (Bulgarian)</b></p> <p>ЕО декларация за съответствие</p> <p>1. Доподпицаният Пайът Ренебуг, от името на упълномощната представител, с настоящото декларирам, че машините, описаны по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Директива 2006/42/EU относно машините</li> <li>* Директива 2004/108/EU относно електромагнитната съвместимост</li> <li>Директива 2000/14/EU - 2005/88/EU относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите</li> <li>2. Описание на машините</li> <li>а) Общо наименование : Генераторен комплект</li> <li>б) Функция : производство на електроенергия</li> <li>с) Търговско наименование d) Тип</li> <li>е) Серийен номер</li> <li>3. Производител</li> <li>4. Упълномощен представител</li> <li>5. Съответствие с хармонизирани стандарти</li> <li>6. Други стандарти или спецификации</li> <li>7. Директива относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите</li> <li>а) Измерена звукова мощност</li> <li>б) Гарантирана звукова мощност</li> <li>с) Пареметърът шум</li> <li>д) Процедурата за оценка на съответствието</li> <li>е) Нотифициран орган</li> <li>8. Място на изготвяне 9. Дата на изготвяне</li> </ul>	<p><b>Norsk (Norwegian)</b></p> <p>EF- Samsværsklæring</p> <p>1.Undertegnede Piet Renneboog på vegne av autorisert representant herved erklaerer at maskineri beskrevet nedenfor innfør relevant informasjon fra følgende forskrifter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Maskindirektivet 2006/42/EF</li> <li>* Direktiv EMC: 2004/108/EF</li> <li>Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>* Direktiv om støy utendørs 2000/14/EF - 2005/88/EF</li> <li>2. Beskrivelse av produkt</li> <li>a) Felles benevnelse : Generator</li> <li>b) Funksjon : Produsere strøm</li> <li>c) Handelsnavn</li> <li>d) Type</li> <li>e) Serienummer</li> <li>3. Produsent</li> <li>4. Autorisert representant</li> <li>5. Referanse til harmoniserte standarder</li> <li>6. Øvrige standarder eller spesifikasjoner</li> <li>7. Utendørs direktiv får støy</li> <li>a) Målt støy</li> <li>b) Maks støy</li> <li>c) Konstant støy</li> <li>d) Verdi vurdering prosedyre</li> <li>e) Gjeldende kjøretøy/kropp/stamme/skrog</li> <li>8. Sted 9. Dato</li> </ul>
<p><b>Türk (Turkish)</b></p> <p>AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzasi bulunan Piet Renneboog, yetkili temsilci adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT</li> <li>* Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2004/108/AT</li> <li>* Açık Alanda Kullanılan Tecizat Tarafından Oluşturulan Çevredeki Görültü Emisyonu ile İlgili Yönetmeliğ 2000/14/AT-2005/88/AT</li> <li>2. Makinanın tarifi</li> <li>a) Kapsamlı adlandırma : Jeneratör grubu</li> <li>b) İşlev : Elektrik gücü üretimi</li> <li>c) Ticari adı d) Tipi</li> <li>e) Seri numarası</li> <li>3. İmalatçı</li> <li>4. Yetkili temsilci</li> <li>5. UyumlAŞtırılmış standartlara atıf</li> <li>6. Diğer standartlar veya spesifikasiyonlar</li> <li>7. Açık alan görüntü Yönetmeliği</li> <li>a) Ölçülen ses gücü</li> <li>b) Garanti edilen ses gücü</li> <li>c) Görültü parametresi</li> <li>d) Uygunluk değerlendirme prosedürü</li> <li>e) Onaylanmış kuruluş</li> <li>8. Beyanın yeri : 9. Beyanın tarihi :</li> </ul>	<p><b>Íslenska(Icelandic)</b></p> <p>EB-Samræmisfyrlysing</p> <p>1. Undirritaður Piet Renneboog staðfestir hér með fyrir hönd lögglitra aðil að upplýsingar um vélbúnað hér að neðan eru tæmandi hváð varðar alla tilheyrandi málafolkka, svo sem</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>*Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB</li> <li>*Leiðbeiningar fyrir rafsegulsvið 2004/108/EB</li> <li>*Leiðbeiningar um háváðamengun 2000/14/EB-2005/88/EB</li> <li>2. Lýsing á vélbúnaði</li> <li>a) Flókkur : Rafstöðvar</li> <li>b) Virkni : Framleiðsla á rafmagni</li> <li>c) Nafn d) Tegund</li> <li>e) Serial númer</li> <li>3. Framleiðandi</li> <li>4. Lögglidir aðilar</li> <li>5. Tilvisun um heildar staðal</li> <li>6. Aðrir staðar eða sérstökður</li> <li>7. Leiðbeiningar um háváðamengun</li> <li>a) Mældur háváða styrkur</li> <li>b) Staðfestur háváða styrkur</li> <li>c) Háváða breytileik</li> <li>d) Staðfesting á gæðastöðlum</li> <li>e) Merkingar</li> <li>8. Gert hjá 9. Dagsetning</li> </ul>	